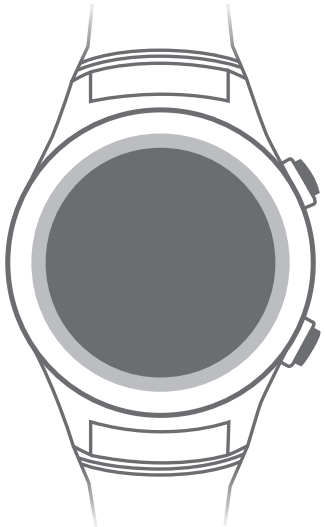
HUAWEI WATCH 2

Quick · Start · Guide

Content

QUICK START·····01
Guide de démarrage rapide ·····09
Kurzanleitung ·····17
Guida introduttiva ·····25
Guía de inicio rápido·····33
Guia de Introdução·····41
Snelstartgids·····49
Οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης ·····57
Īsā pamācība·····65
Kiirjuhend ·····73
Trumpos instrukcijos ·····81

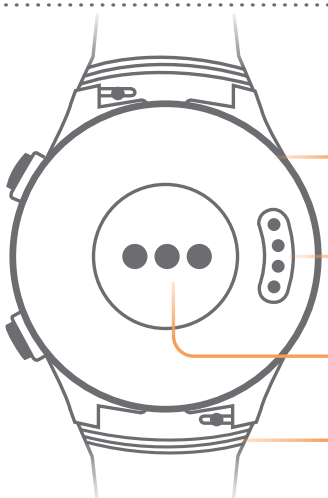
1. Appearance



Power button

Press and hold the power button until your watch switches on.
Touch the power icon on the watch face, and choose **Settings** > **System** > **Power off**.

Multi-function button



Microphone

Charging port

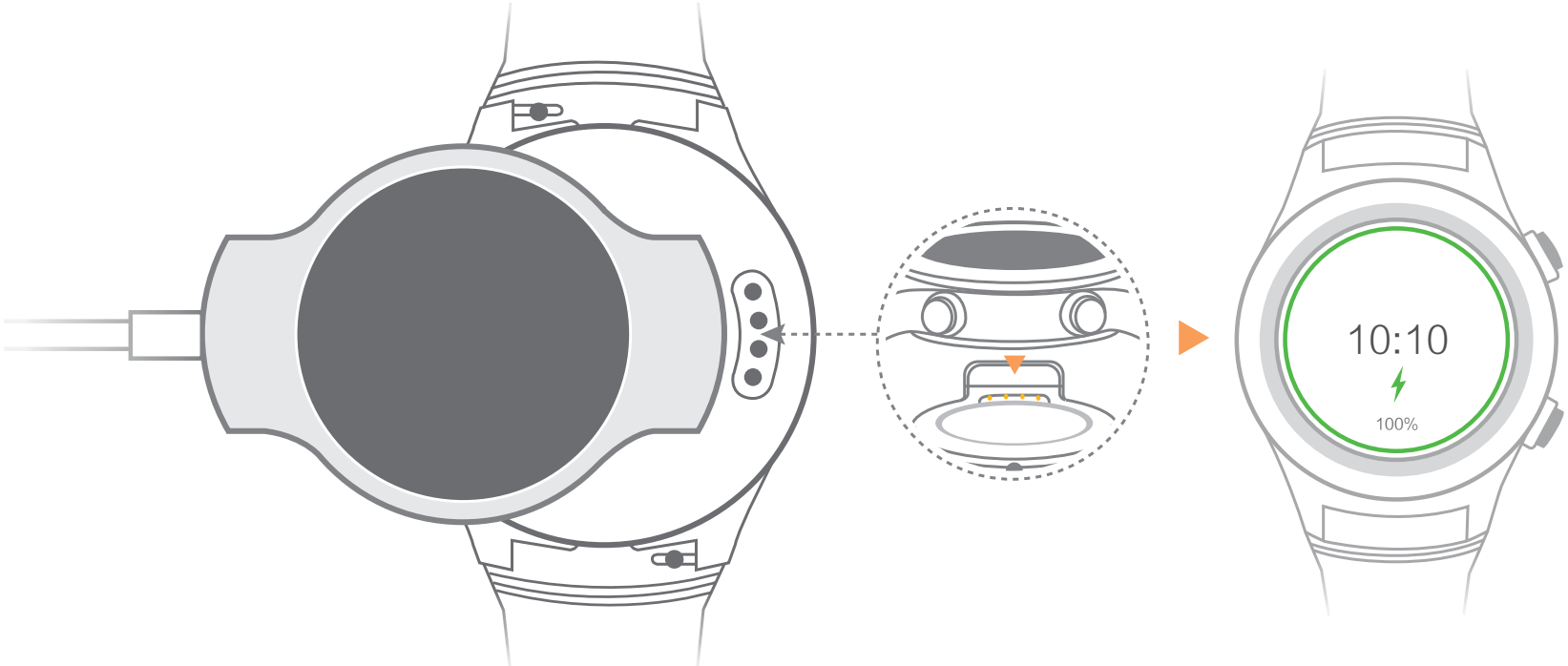
Heart rate sensor

Speaker

Every material that used in this device has gone through extensive evaluation. If you feel discomfortable while wearing it, stop using the watch and consult a doctor.

2. Charging

Align and attach the charging port to the magnets of the charging cradle. You can view the battery power level on the watch face.



Make sure the charging port is dry and clean before charging to prevent the magnets from being damaged by any moisture.

3. Common operating gestures

You can press the two side buttons and touch or swipe your watch screen.

Power button	Press: Open the applications list and go back to the home screen. Press and hold: Open the voice service.
Multi-function button	Press: Open the **Workout** app when the screen is on. Double-press: Open the payment application.
Touch	Choose and confirm.
Swipe up	View card information.
Swipe down	View shortcut menus. Hide a card.
Swipe from edge to edge	Enter the watch face list.
Swipe right	Return to the previous screen.

4. Pairing with your phone via *Bluetooth*®

1. Power on your watch and select the language.
2. On your phone or tablet, download the **Android Wear**™ app in Google Play™ or App Store.

Android Wear

3. Follow the app's on screen instructions to pair your watch with your phone or tablet. When they are paired, swipe on your watch face to learn common gestures.

One watch can only pair with one phone. Unpair the current phone if you want to pair your watch with another phone. Your watch will restore to factory settings and all data will be cleared after unpairing.

Requires a phone running Android™ 4.3+ or iOS™ 8.2+. Supported features may vary between Android and iOS.

Visit g.co/WearCheck on your phone to see if it's compatible.

5. Relevant applications

Android users can download **Huawei Wear** and **Huawei Health** in the app store to better use the watch.

Huawei Wear

Huawei Wear helps you manage your watch. Different versions support different functions.

	Bluetooth edition	SIM edition	eSIM edition
Manage your watch	√	√	√
Enable the eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health measures your movements and your heart rate in detail and designs a personalized workout plan.

You can download **Huawei Wear** app on your iOS device, but currently you cannot use this app to manage your watch. **Huawei Health** is not supported on iOS devices.

6. Functions

Notifications

Your watch will vibrate when it gives you a reminder. Lift your wrist to read it. For some notifications, swipe the notification to reply to the message or call back.

Health and fitness

Your watch identifies and measures your daily movements intelligently and precisely. You can also enable the **Workout** app to to provide you with a fitness coach.

Wear your watch properly so it sits snuggly on your wrist. Your watch measures your heart rate throughout the day, and gives an alarm when your heart rate is abnormal during workout.

The data from the watch cannot be used as a basis for medical purposes.

Voice service

Lift your wrist and say "Ok Google" to launch voice commands. Swipe up on the screen for more voice commands.

Communication

It is easy to see who's calling and to answer from your watch.

Bluetooth versions can only make phone calls after pairing with your phone. SIM and eSIM versions can make phone calls even when your phone and your watch are not paired.

Quick payment

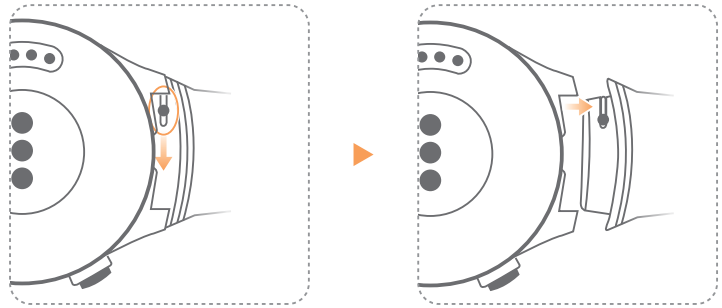
Switch on your watch and make quick payments through NFC by attaching your watch to the payment terminal.

7. More information

Adjusting, fastening, and removing your strap

Adjust your strap based on your wrist size. To fasten or remove your strap, see the following instructions.

Gently pull the strap to make sure you have properly fasten it.



Remove the strap

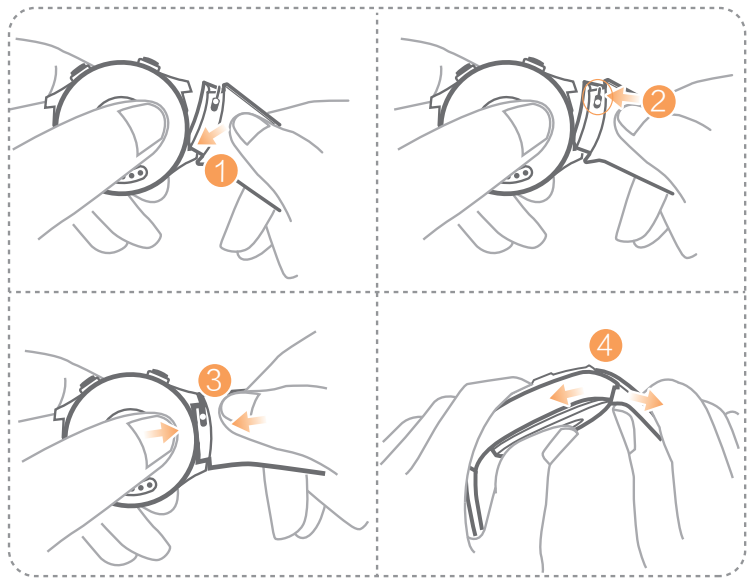
Straps

Straps are available in a range of colors, styles, and materials. To purchase one, please contact retailers.

Maintenance

You can wear your watch when you're washing your hands or in the rain, but wipe it dry if it comes into contact with water. Keep the leather parts dry.

Do not wear it when washing cars, swimming, diving, scuba diving, or showering.

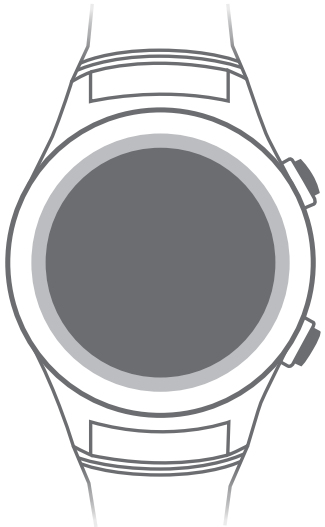


Fasten the strap

Help

Access **Huawei Wear** > **Help** or scan the QR code to learn more about HUAWEI WATCH 2 .

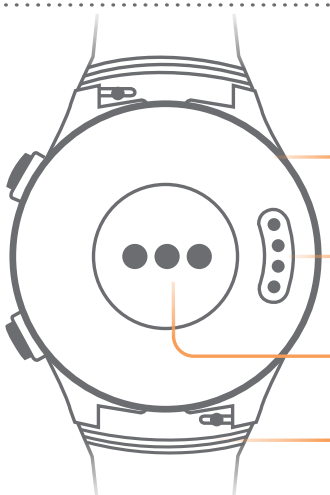
1. Apparence



Bouton d'alimentation

Appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que votre montre s'allume.
Toucher l'icône d'alimentation sur le cadran de la montre, puis choisir **Paramètres (Settings) > Système (System) > Éteindre (Power off).**

Bouton multifonction



Microphone

Port de charge

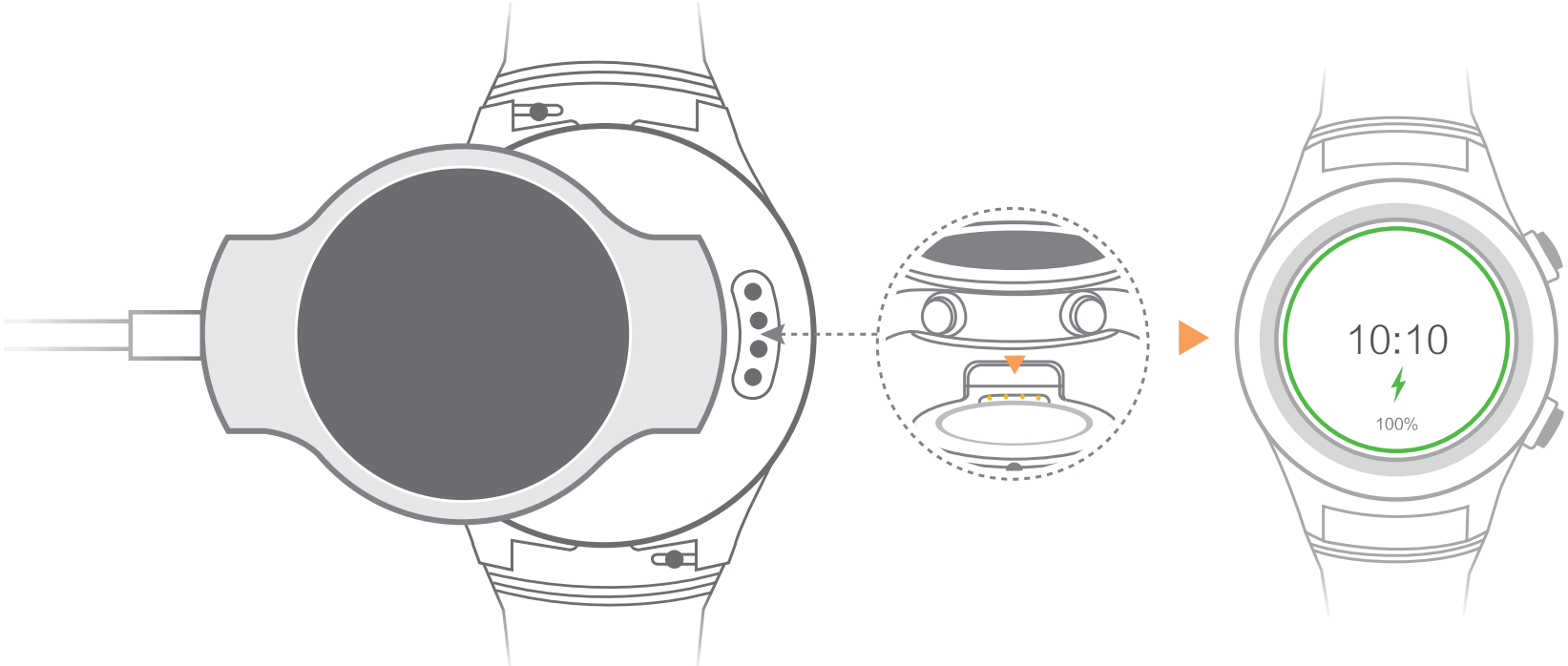
Capteur de fréquence cardiaque

Haut-parleur

Tous les matériels utilisés dans ce dispositif ont fait l'objet d'une évaluation approfondie. Si vous sentez un malaise pendant que vous la portez, arrêtez d'utiliser la montre et consultez un médecin.

2. Chargement

Aligner et fixer le port de charge sur les aimants du socle de charge. Le niveau de charge de la batterie s'affiche sur le cadran de la montre.



S'assurer que le port de charge est propre et sec avant de charger la montre afin d'éviter que les aimants soient endommagés par l'humidité.

3. Gestes courants

Appuyer sur les deux boutons sur le côté et toucher ou balayer l'écran de votre montre.

Bouton d'alimentation	Appuyer : pour ouvrir la liste des applications et retourner à l'écran d'accueil. Appuyer et maintenir enfoncé : pour ouvrir le service vocal.
Bouton multifonction	Appuyer : pour ouvrir l'application d'**entraînement (Workout)** lorsque l'écran est allumé. Appuyer rapidement deux fois : pour ouvrir l'application de paiement.
Toucher	Choisir et confirmer.
Balayer vers le haut	Afficher les informations de carte.
Balayer vers le bas	Afficher les menus de raccourcis. Masquer une carte.
Balayer d'un bord à l'autre	Accéder à la liste du cadran de la montre.
Balayer vers la droite	Retourner à l'écran précédent.

4. Association avec votre téléphone via *Bluetooth*®

1. Allumer votre montre et sélectionner la langue.
2. Sur le téléphone ou la tablette, télécharger l'application **Android Wear™** depuis Google Play™ ou l'App Store.

Android Wear

3. Suivre les instructions de l'application à l'écran pour associer votre montre à votre téléphone ou tablette. Une fois tous les deux associés, balayer vers le haut sur le cadran de votre montre pour en savoir plus sur les gestes courants.

Une montre ne peut être associée qu'à un téléphone. Dissocier le téléphone actuel pour associer votre montre à un autre téléphone. Une fois dissociée, votre montre rétablira les paramètres d'usine et toutes les données seront effacées.
Requiert un téléphone sous Android™ 4.3+ ou plus ou iOS™ 8.2+ ou plus. Les fonctions prises en charge peuvent variées entre Android et iOS.
Rendez-vous sur la page g.co/WearCheck avec votre téléphone pour voir si celui-ci est compatible.

5. Applications pertinentes

Les utilisateurs Android peuvent télécharger les applications **Huawei Wear** et **Huawei Health** dans l'app store pour une utilisation optimale de la montre.

Huawei Wear

Huawei Wear aide à gérer votre montre.

Différentes versions prennent en charge différentes fonctions.

	Édition Bluetooth	Édition SIM	Édition eSIM
Gérer votre montre	√	√	√
Activer la carte eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health mesure les mouvements et la fréquence cardiaque en détail et conçoit un programme de séance d'entraînement personnalisé.

L'application **Huawei Wear** pour appareil iOS est disponible au téléchargement, mais il ne sera pas possible de gérer votre montre avec cette application. **Huawei Health** n'est pas prise en charge par les appareils iOS.

6. Fonctionnalités

Notifications

Votre montre vibre lors d'un rappel. Lever votre poignet pour le lire. Pour certaines notifications, balayer la notification pour répondre à un message ou pour rappeler.

Santé et exercices physiques

Votre montre identifie et mesure les mouvements quotidiens de façon intelligente et précise. Il est également possible d'activer l'application d'**entraînement (Workout)** pour profiter d'un coach sportif.

Porter votre montre correctement de sorte à ce qu'elle soit bien ajustée au poignet. Votre montre mesure la fréquence cardiaque tout au long de la journée, et émet un avertissement lorsque la fréquence cardiaque devient anormale au cours d'une séance d'entraînement.

Les données de la montre ne peuvent pas être utilisées à des fins médicales.

Service vocal

Lever votre poignet et dire « Ok Google » pour lancer les commandes vocales. Balayer vers le haut sur l'écran pour plus de commandes vocales.

Communication

Il est très facile de voir qui appelle et de répondre avec votre montre.

Les versions Bluetooth peuvent seulement effectuer des appels lorsqu'elles sont associées à un téléphone. Les versions SIM et eSIM peuvent effectuer des appels même quand le téléphone et la montre ne sont pas associés.

Paiement rapide

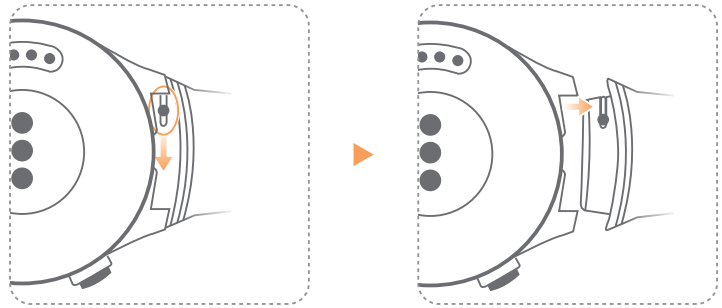
Allumer votre montre et effectuer des paiements rapides via NFC en la connectant au terminal de paiement.

7. Plus d'informations

Ajuster, rattacher ou détacher votre bracelet

Ajuster votre bracelet selon la taille de votre poignet. Pour rattacher ou détacher votre bracelet, se référer aux instructions suivantes.

Tirer doucement sur le bracelet pour être sûr qu'il est bien rattaché.



Détacher le bracelet

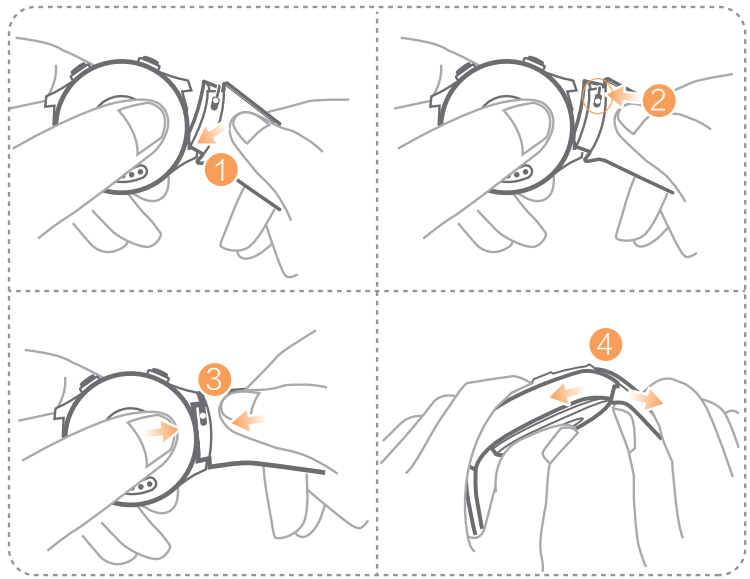
Bracelets

Les bracelets sont disponibles dans une gamme de coloris, de styles et de matériels. Pour en acheter, merci de contacter des détaillants.

Maintenance

La montre peut être portée lors du lavage des mains ou sous la pluie, il convient toutefois de l'essuyer après un contact avec de l'eau. Les parties en cuir doivent rester sèches.

Ne pas la porter pour laver votre voiture, nager, faire de la plongée sous-marine ou prendre une douche.

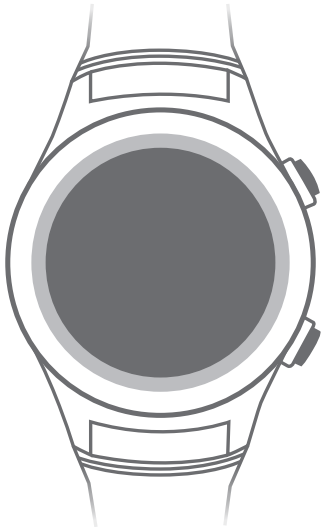


Rattacher le bracelet

Aide

Scanner le code QR ou accéder à **Huawei Wear > Aide (Huawei Wear > Help)** pour en savoir plus à propos des montres HUAWEI WATCH 2.

1. Design

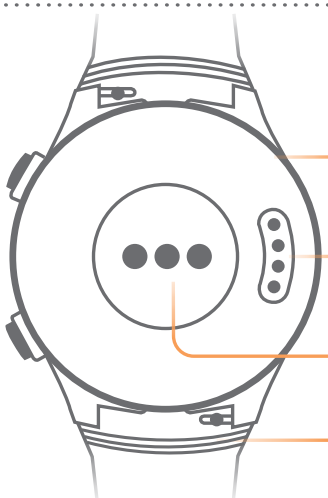


Ein-/Aus-Taste

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste so lange gedrückt, bis sich Ihre Uhr einschaltet.

Tippen Sie auf das Stromsymbol auf dem Ziffernblatt und wählen Sie **Einstellungen (Settings)** > **System (System)** > **Ausschalten (Power off).**

Multifunktionstaste



Mikrofon

Ladeanschluss

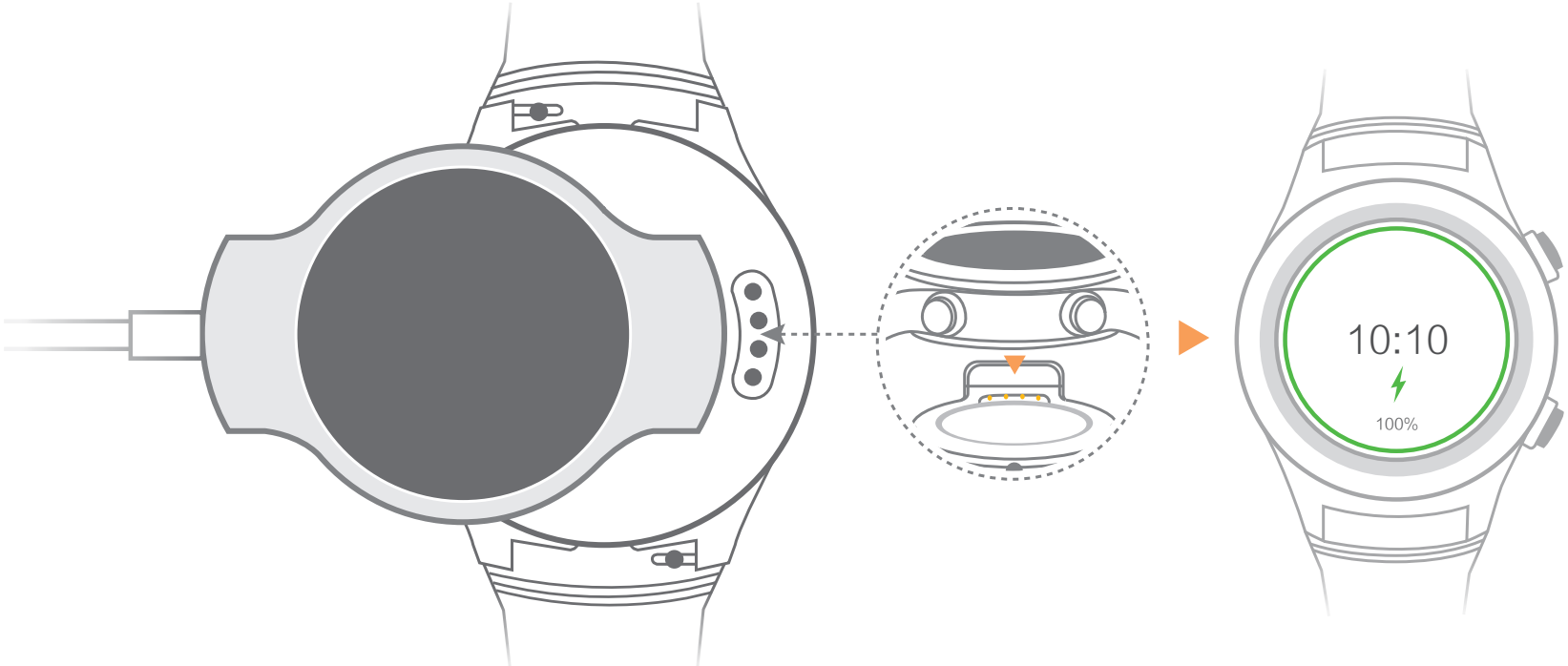
Herzfrequenzsensor

Lautsprecher

Jedes Material, das für dieses Gerät verwendet wurde, wurde umfassenden Prüfungen unterzogen. Wenn Sie sich beim Tragen der Uhr unwohl fühlen, legen Sie sie ab und wenden Sie sich an einen Arzt.

2. Aufladen

Verbinden Sie den Ladeanschluss mit den Magneten an der Ladeschale. Sie können den Akkustand auf dem Ziffernblatt erkennen.



Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass der Ladeanschluss trocken und sauber ist, um zu vermeiden, dass die Magneten durch Feuchtigkeit beschädigt werden.

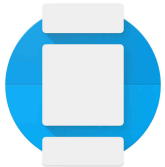
3. Allgemeine Gesten

Sie können auf die zwei Tasten an den Seiten drücken und das Ziffernblatt berühren oder darüberstreichen.

Ein-/Aus-Taste	Drücken: Anwendungsliste öffnen und zum Startbildschirm zurückkehren Drücken und halten: Den Sprachservice öffnen
Multifunktionstaste	Drücken: Die **Training (Workout)** App bei eingeschaltetem Ziffernblatt öffnen Zweimal drücken: Die Bezahlanwendung öffnen
Berühren	Auswählen und bestätigen
Nach oben streichen	Karteninformationen anzeigen
Nach unten streichen	Verknüpfungsmenüs anzeigen Karte ausblenden
Von Rand zu Rand streichen	Auf die Ziffernblattliste zugreifen
Nach rechts streichen	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren

4. Koppeln mit Ihrem Telefon via *Bluetooth*®

1. Schalten Sie Ihre Uhr ein und wählen Sie die Sprache.
2. Laden Sie auf Ihrem Telefon oder Tablet die **Android Wear™-**app aus Google Play™ oder dem App Store herunter.



Android Wear

3. Befolgen Sie die Anweisungen der App auf dem Bildschirm, um Ihre Uhr mit Ihrem Telefon oder Tablet zu koppeln. Streichen Sie nach der Koppelung auf dem Ziffernblatt Ihrer Uhr, um sich mit den allgemeinen Gesten vertraut zu machen.

Es kann nur eine Uhr mit einem Telefon gekoppelt werden. Sie müssen die Kopplung mit dem aktuellen Telefon aufheben, wenn Sie Ihre Uhr mit einem anderen Telefon koppeln möchten. Nach dem Aufheben der Kopplung wird Ihre Uhr auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und alle Daten werden gelöscht.
Es ist ein Telefon mit Android™ 4.3+ oder iOS™ 8.2+ erforderlich. Android und iOS können unterschiedliche Funktionen unterstützen.
Besuchen Sie g.co/WearCheck auf Ihrem Telefon, um zu prüfen, ob es kompatibel ist.

5. Relevante Anwendungen

Android-Benutzer können **Huawei Wear** und **Huawei Health** bei Google Play herunterladen, um die Uhr besser nutzen zu können.

Huawei Wear

Huawei Wear Unterstützt Sie bei der Verwaltung Ihrer Uhr. Die unterschiedlichen Versionen unterstützen verschiedene Funktionen.

	Bluetooth-Edition	SIM-Edition	eSIM-Edition
Ihre Uhr verwalten	√	√	√
Die eSIM aktivieren	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health Erfasst detailliert Ihre Bewegungen und Ihre Herzfrequenz und entwirft einen personalisierten Trainingsplan.

Sie können die **Huawei Wear**-App auf Ihr iOS-Gerät herunterladen, können diese App jedoch aktuell nicht zum Verwalten Ihrer Uhr verwenden. **Huawei Health** wird auf iOS-Geräten nicht unterstützt.

6. Funktionen

Benachrichtigungen

Ihre Uhr vibriert, wenn Sie eine Erinnerung erhalten. Heben Sie Ihr Handgelenk, um die Erinnerung zu lesen. Bei einigen Benachrichtigungen können Sie darüberstreichen, um auf die Nachricht zu antworten oder zurückzurufen.

Gesundheit und Fitness

Ihre Uhr kann Ihre täglichen Bewegungen intelligent und genau erkennen und messen. Sie können auch die **Training-**App **(Workout)** öffnen, um auf einen Fitnesscoach zuzugreifen**.**

Tragen Sie die Uhr so, dass sie bequem an Ihrem Handgelenk sitzt. Ihre Uhr misst während des Tages Ihre Herzfrequenz und gibt einen Alarm aus, wenn Ihre Herzfrequenz während des Trainings nicht normal ist.

Die Daten der Uhr können nicht als Grundlage für medizinische Beurteilungen herangezogen werden.

Sprachservice

Heben Sie Ihr Handgelenk an und sagen Sie „Ok Google“, um die Sprachbefehle zu starten. Streichen Sie für weitere Sprachbefehle auf dem Ziffernblatt nach oben.

Kommunikation

Es ist ganz einfach zu erkennen, wer Sie anruft und den Anruf über Ihre Uhr anzunehmen.

Bei Bluetooth-Versionen können Anrufe nur nach dem Koppeln mit einem Telefon ausgeführt werden. Bei SIM- und eSIM-Versionen können Sie Anrufe ausführen, auch wenn Ihr Telefon und Ihre Uhr nicht miteinander gekoppelt sind.

Schnellzahlung

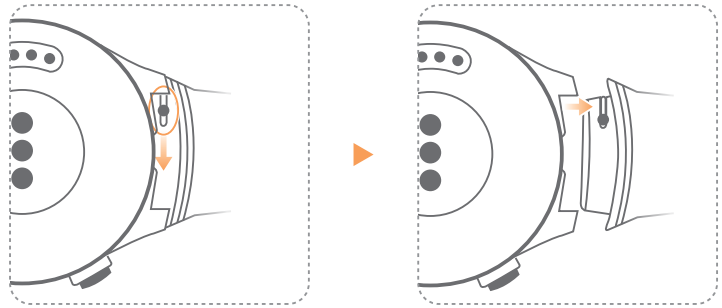
Schalten Sie Ihre Uhr ein und führen Sie Schnellzahlungen über NFC aus, indem Sie Ihre Uhr mit dem Bezahlterminal verbinden.

7. Weitere Informationen

Anpassen, befestigen und entfernen Ihres Armbands

Passen Sie das Armband an die Größe Ihres Handgelenks an. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um Ihr Armband zu befestigen oder zu entfernen.

Ziehen Sie vorsichtig am Armband, um sicherzustellen, dass es richtig befestigt ist.



Das Armband entfernen

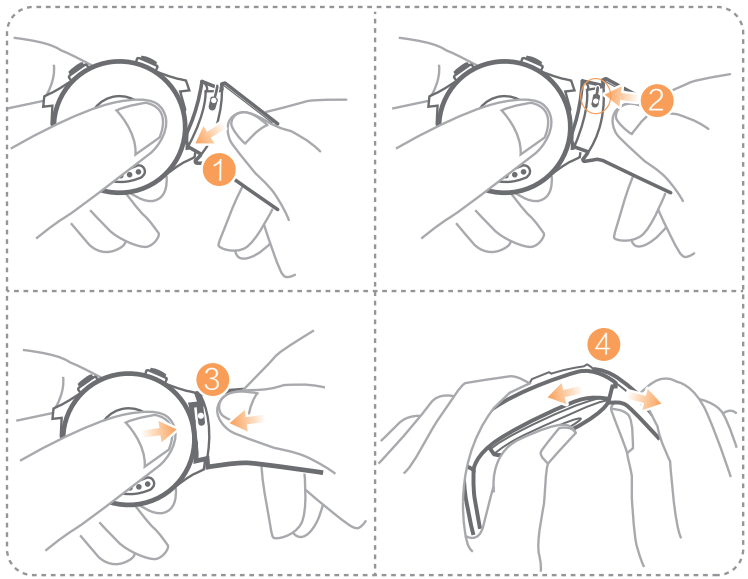
Armbänder

Armbänder sind in verschiedenen Farben, Designs und Materialien erhältlich. Dieser erhalten Sie im Einzelhandel.

Pflege

Sie können Ihre Uhr beim Händewaschen oder bei Regen tragen. Sie sollten sie jedoch trocken wischen, wenn die Uhr mit Wasser in Kontakt gekommen ist. Halten Sie die Lederteile trocken.

Tragen Sie sie nicht beim Autowaschen, Schwimmen, Schnorcheln, Sporttauchen oder Duschen.

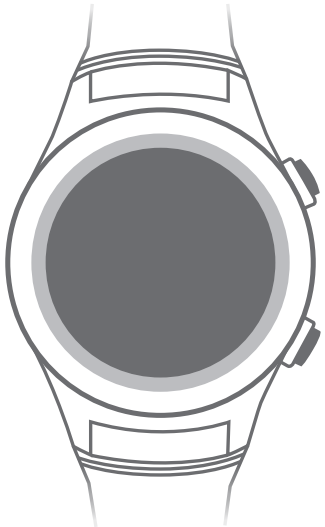


Das Armband befestigen

Hilfe

Scannen Sie den QR-code oder öffnen Sie **Huawei Wear** > **Hilfe (Huawei Wear > Help)** , um mehr über die HUAWEI WATCH 2.

1. Aspetto

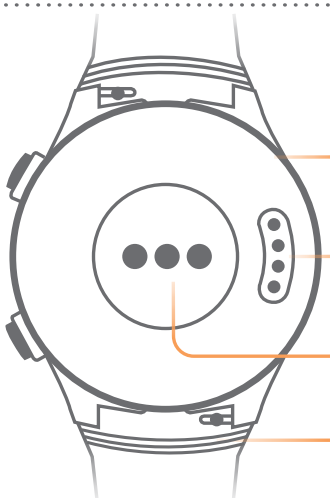


Pulsante di accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione fino all'attivazione dell'orologio.

Toccare l'icona di accensione sul quadrante dell'orologio e scegliere **Impostazioni (Settings)**> **Sistema (System)** > **Spegnimento (Power off)**.

Pulsante multifunzione



Microfono

Porta di carica

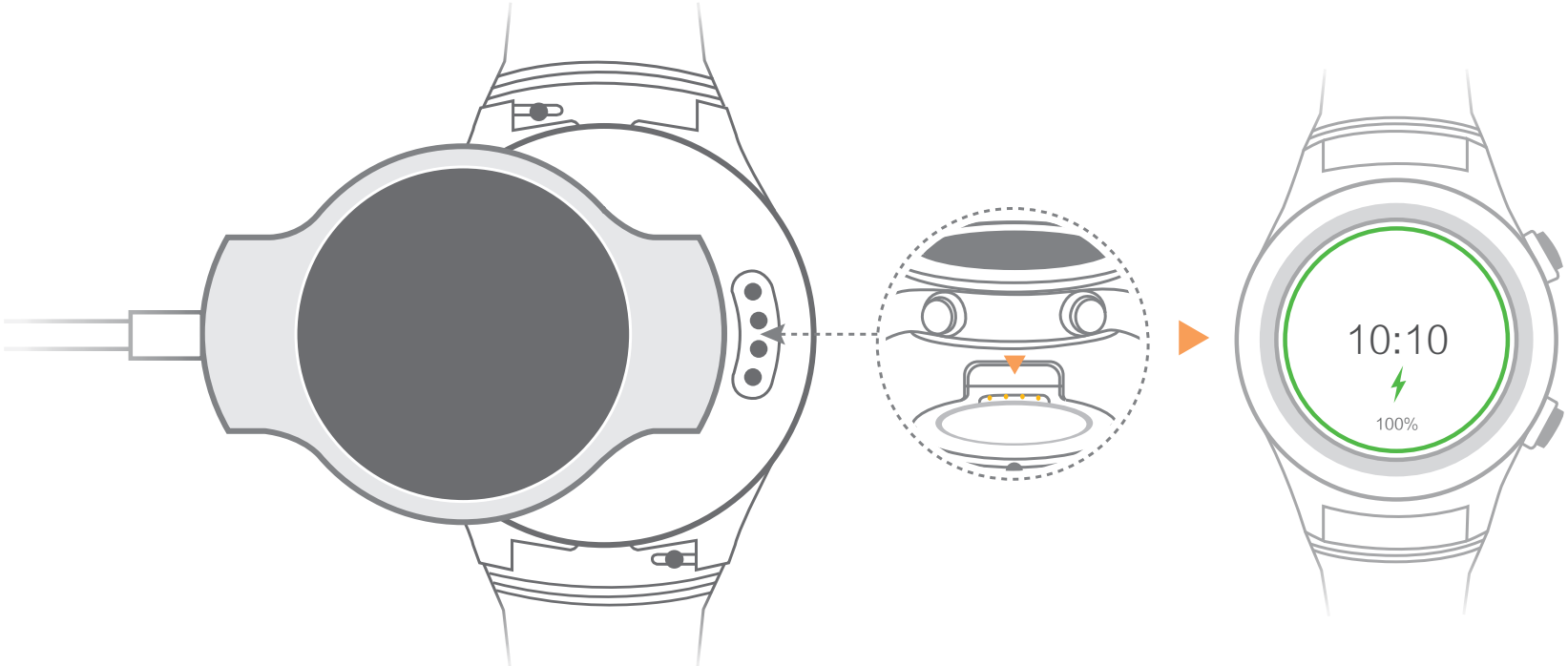
Sensore frequenza cardiaca

Altoparlante

Tutti i materiali utilizzati in questo dispositivo sono soggetti ad attenta valutazione. Se l'orologio risulta scomodo, smettere di utilizzarlo e consultare un medico.

2. Carica

Allineare e collegare la porta di carica ai magneti della base di carica. È possibile visualizzare il livello di carica della batteria sul quadrante dell'orologio.



Assicurarsi che la porta di carica sia asciutta e pulita prima di procedere alla carica, per evitare che i magneti vengano danneggiati dall'umidità.

3. Gesti operativi comuni

Premere i due pulsanti laterali e toccare o scorrere sullo schermo dell'orologio.

Pulsante di accensione	Premere per aprire l'elenco delle applicazioni e tornare alla schermata iniziale. Tenere premuto per avviare il servizio vocale.
Pulsante multifunzione	Premere per aprire l'app **Allenamento (Workout)** quando lo schermo è attivo. Eseguire una doppia pressione per aprire l' applicazione di pagamento.
Toccare	Per selezionare e confermare.
Scorrere in alto	Per visualizzare le informazioni sulla scheda.
Scorrere in basso	Per visualizzare il menu di scelte rapide. Per nascondere una scheda.
Scorrere da lato a lato	Per accedere all' elenco del quadrante dell' orologio.
Scorrere a destra	Per tornare alla schermata precedente.

4. Associazione al telefono via *Bluetooth*®

1. Accendere l'orologio e selezionare la lingua.
2. Sul telefono o sul tablet, scaricare l'app **Android Wear** da **Google Play™** o dall'App Store.

Android Wear

3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dell'app per associare l'orologio al telefono o al tablet. Una volta completata l'associazione, scorrere sul quadrante dell'orologio per apprendere i gesti più comuni.

Un orologio può essere associato a un solo telefono. Disassociare il telefono attuale se si desidera associare l'orologio a un altro dispositivo. Dopo la disassociazione, l'orologio ripristina le impostazioni predefinite e tutti dati vengono cancellati.
Richiede un telefono con un sistema operativo Android™ 4.3+ o iOS™ 8.2+. Le funzioni supportate possono variare tra Android e iOS.
Visitare g.co/WearCheck sul telefono per verificarne la compatibilità.

5. Applicazioni rilevanti

Per un miglior utilizzo dell'orologio, gli utenti Android possono scaricare **Huawei Wear** e **Huawei Health** dall'App Store.

Huawei Wear

Huawei Wear contribuisce alla gestione dell'orologio. Diverse versioni supportano diverse funzioni.

	Edizione Bluetooth	Edizione SIM	Edizione eSIM
Gestione orologio	√	√	√
Attivazione eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health misura nel dettaglio i movimenti e la frequenza cardiaca, realizzando un piano di allenamento personalizzato.

È possibile scaricare l'app **Huawei Wear** sul dispositivo iOS ma al momento questa app non è disponibile per gestire il telefono. **Huawei Health** non è supportata sui dispositivi iOS.

6. Funzioni

Notifiche

L'orologio vibra quando invia un promemoria. Sollevare il polso per leggerlo. Nel caso di alcune notifiche, è possibile scorrerle per rispondere a un messaggio o richiamare.

Salute e benessere

L'orologio individua e misura i movimenti giornalieri in modo intelligente e preciso. È anche possibile attivare l'app **Allenamento (Workout)** per disporre di un preparatore atletico.

Indossare l'orologio correttamente in modo che sia ben saldo al polso. L'orologio misura la frequenza cardiaca durante il giorno e invia un allarme in caso di anomalie del battito durante l'allenamento.

I dati raccolti dall'orologio non possono essere utilizzati come base per scopi medici.

Servizio vocale

Sollevare il polso e dire "OK Google" per avviare i comandi vocali. Scorrere verso l'alto sullo schermo per ulteriori comandi vocali.

Comunicazione

È facile visualizzare chi sta chiamando e rispondere direttamente dall'orologio.

Le versioni Bluetooth possono solo effettuare chiamate telefoniche in seguito all'associazione del telefono. Le versioni SIM e eSIM possono effettuare chiamate anche quando il telefono e l'orologio non sono associati.

Pagamento rapido

Attivare l'orologio ed effettuare pagamenti rapidi mediante NFC collegando l'orologio al terminale di pagamento.

7. Ulteriori informazioni

Regolazione, fissaggio e rimozione del cinturino

Regolare il cinturino in base alle dimensioni del polso. Per fissare o rimuovere il cinturino, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Tirare delicatamente il cinturino per assicurarsi che sia adeguatamente fissato.

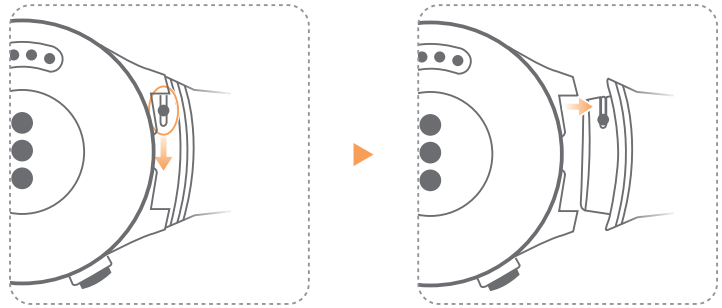
Cinturini

I cinturini sono disponibili in una vasta gamma di colori, stili e materiali. Per procedere all'acquisto, contattare i rivenditori.

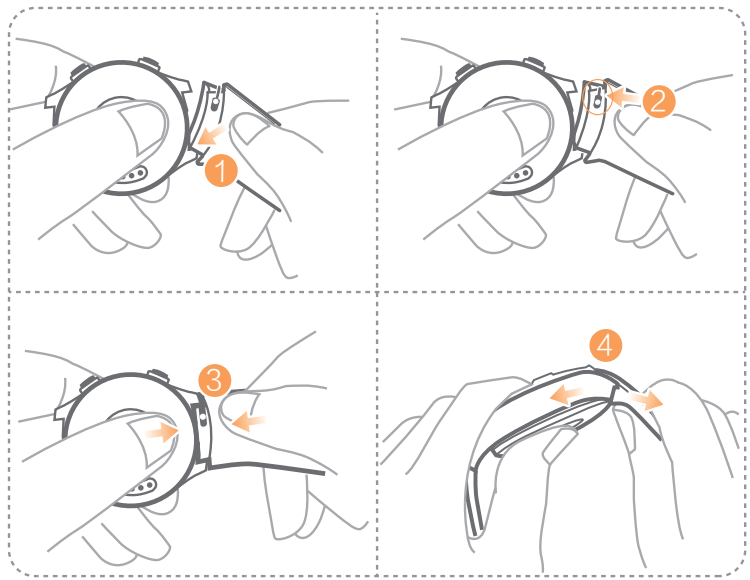
Manutenzione

L'orologio può essere indossato quando ci si lava le mani o sotto la pioggia, ma è necessario asciugarlo non appena entra in contatto l'acqua. Mantenere asciutte le parti in pelle.

Non indossarlo mentre si lavano auto, si nuota, si fanno tuffi, immersioni o docce.



Rimuovere il cinturino

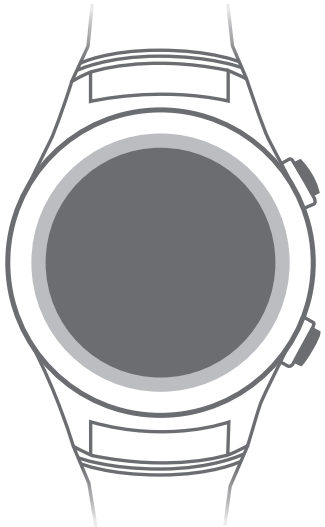


Fissare il cinturino

Guida

Scansionare il codice QR o effettuare l'accesso a **Huawei Wear > Guida (Huawei Wear > Help)** per maggiori informazioni su HUAWEI WATCH 2.

1. Aspecto

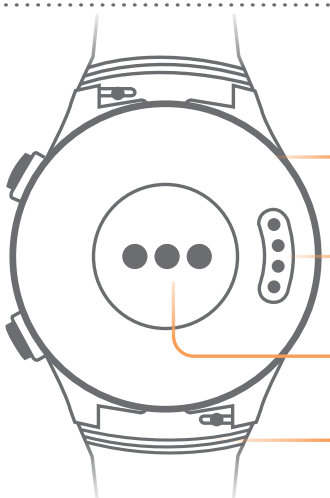


Botón de encendido/apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el reloj se encienda.

Pulse el icono de encendido/apagado en la esfera del reloj y seleccione **Ajustes (Settings)** > **Sistema (System)** > **Apagado (Power off).**

Botón multifunción



Micrófono

Puerto de carga

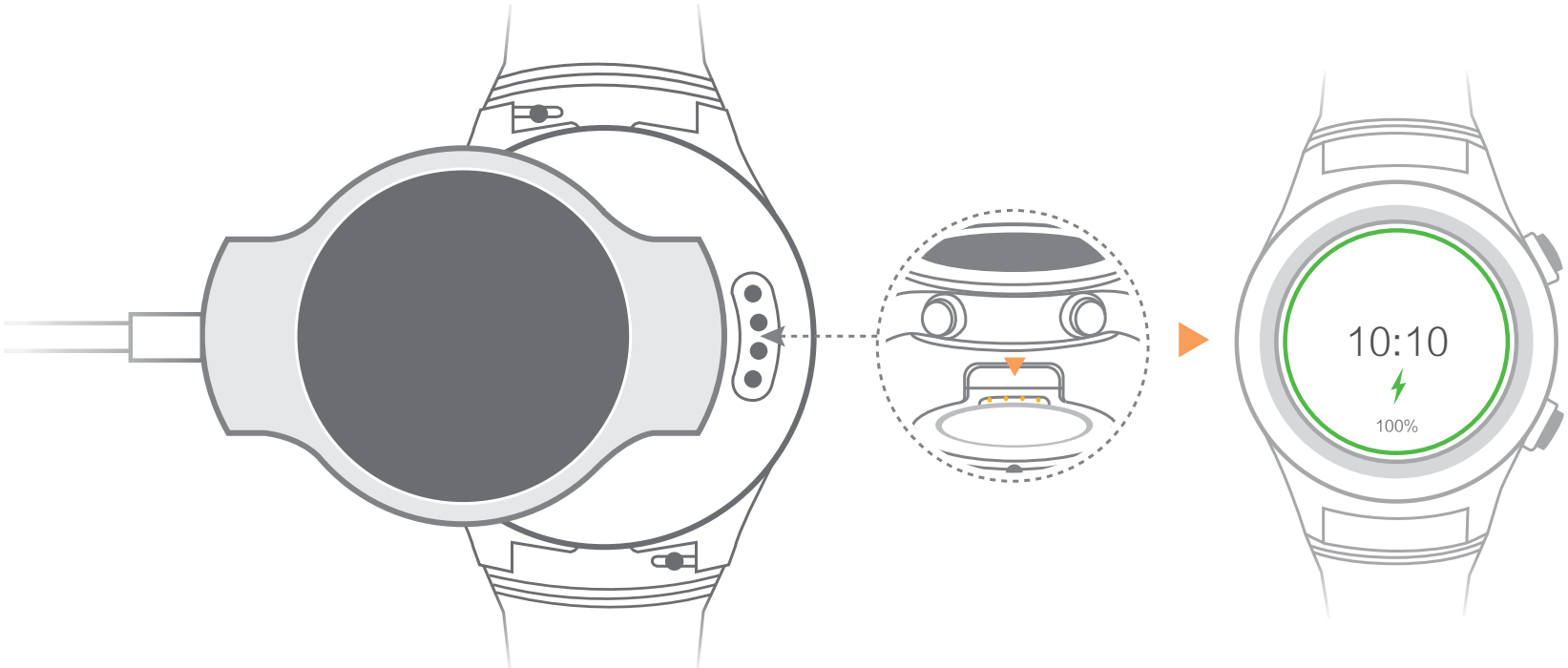
Sensor de frecuencia cardíaca

Altavoz

Todos los materiales usados en este dispositivo han sido sometidos a evaluaciones exhaustivas. Si experimenta molestias al usar el reloj, deje de usarlo y consulte a un médico.

2. Carga

Alinee y conecte el puerto de carga a los imanes del soporte de carga. Puede comprobar el nivel de carga de la batería en la esfera del reloj.



Asegúrese de que el puerto de carga esté limpio y seco antes de iniciar la carga para evitar daños a los imanes a causa de humedad.

3. Gestos comunes para operaciones

Puede pulsar los dos botones laterales y pulsar la pantalla o deslizar el dedo por ella.

Botón de encendido/ apagado	Al pulsarlo, se abre la lista de aplicaciones y se vuelve a la pantalla principal. Al mantenerlo pulsado, se abre el servicio de voz.
Botón multifunción	Al pulsarlo, se abre la aplicación **Entrenamiento (Workout)** cuando la pantalla está encendida. Al pulsarlo dos veces, se abre la aplicación de pago.
Pulsar	Permite seleccionar y confirmar.
Deslizar el dedo hacia arriba	Permite ver información de la tarjeta.
Deslizar el dedo hacia abajo	Permite ver los menús contextuales. Permite ocultar una tarjeta.
Deslizar de un extremo al otro	Permite acceder a la lista de la esfera del reloj.
Deslizar el dedo hacia la derecha	Permite volver a la pantalla anterior.

4. Enlace del teléfono vía *Bluetooth*®

1. Encienda el reloj y seleccione el idioma.
2. En el teléfono o la tableta, descargue la aplicación **Android Wear**™ desde Google Play™ o App Store.

Android Wear

3. Siga las instrucciones de la aplicación que aparecen en pantalla para enlazar el reloj con el teléfono o la tableta. Cuando los haya enlazado, deslice el dedo por la esfera del reloj para aprender los gestos comunes.

Un reloj solo puede enlazarse con un teléfono. Desenlace el teléfono actual si desea enlazar el reloj con otro teléfono. Al desenlazarlos, se restablecerán los ajustes de fábrica y se borrarán todos los datos del reloj.
Se necesita un teléfono con sistema operativo Android™ 4.3+ o superior o iOS™ 8.2+ o superior.
Las funciones admitidas pueden variar según el uso de Android o iOS.
Visite g.co/WearCheck en su teléfono para confirmar si es compatible.

5. Aplicaciones relacionadas

Los usuarios de Android pueden descargar **Huawei Wear** y **Huawei Health** en la tienda de aplicaciones para lograr un mejor uso del reloj.

Huawei Wear

Huawei Wear le permite gestionar el reloj. Distintas versiones admiten distintas funciones.

	Edición Bluetooth	Edición SIM	Edición eSIM
Gestión del reloj	√	√	√
Habilitación de eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health mide sus movimientos y su frecuencia cardíaca de forma detallada y diseña un plan de entrenamiento personalizado.

Puede descargar la aplicación **Huawei Wear** en dispositivos con iOS, pero actualmente no puede usar esta aplicación para gestionar el reloj. Los dispositivos con iOS no admiten **Huawei Health**.

6. Funciones

Notificaciones

El reloj vibrará cuando reciba un recordatorio. Levante la muñeca para leerlo. En el caso de algunas notificaciones, deslice el dedo por la notificación para responder el mensaje o devolver la llamada.

Salud y actividad física

El reloj identifica y mide sus movimientos diarios de manera inteligente y precisa. También puede habilitar la aplicación **Workout (Workout)** para obtener un entrenador físico.

Coloque adecuadamente el reloj en la muñeca para que quede bien ajustado. El reloj mide la frecuencia cardíaca a lo largo del día y activa una alarma al detectar una frecuencia cardíaca anormal durante el entrenamiento.

Los datos del reloj no pueden usarse como base para fines médicos.

Servicio de voz

Eleve la muñeca y diga “Ok Google” para ejecutar comandos por voz. Deslice el dedo por la pantalla para consultar más comandos de voz.

Comunicación

Es fácil consultar quién está llamando y responder la llamada desde el reloj.

Las versiones Bluetooth solo pueden hacer llamadas telefónicas después del enlace con el teléfono. Las versiones SIM y eSIM pueden hacer llamadas telefónicas incluso si el teléfono y el reloj no están enlazados.

Pago rápido

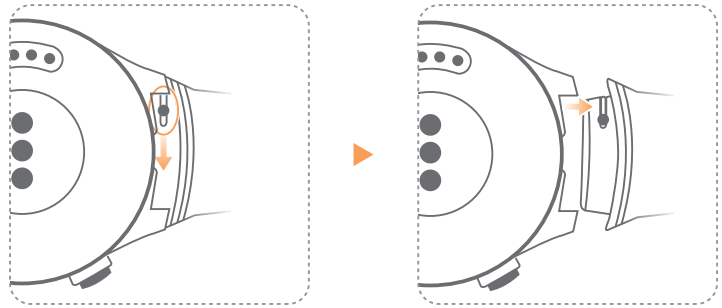
Encienda el reloj y lleve a cabo pagos rápidos a través de NFC conectando el reloj al terminal de pago.

7. Más información

Ajuste, sujeción y extracción de la correa

Ajuste la correa en función del tamaño de su muñeca. Para sujetar o extraer la correa, siga las siguientes instrucciones.

Tire suavemente de la correa para asegurarse de que la sujetó de forma adecuada.



Retire la correa

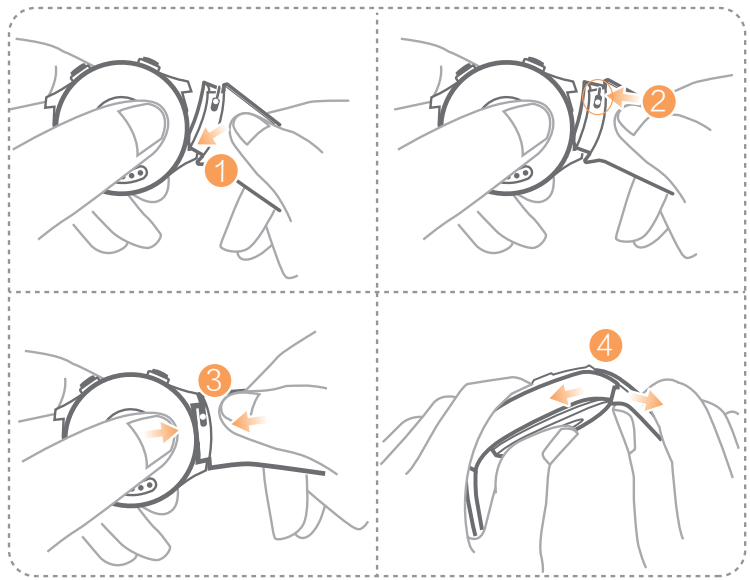
Correas

Las correas se encuentran disponibles en una serie de colores, estilos y materiales. Para comprar una, comuníquese con su vendedor.

Mantenimiento

Puede usar el teléfono cuando se lava las manos o bajo la lluvia, pero séquelo si entra en contacto con agua. Seque las partes de cuero.

No lo use cuando lava el automóvil, cuando practica natación, buceo o deportes acuáticos en general, ni cuando se ducha.

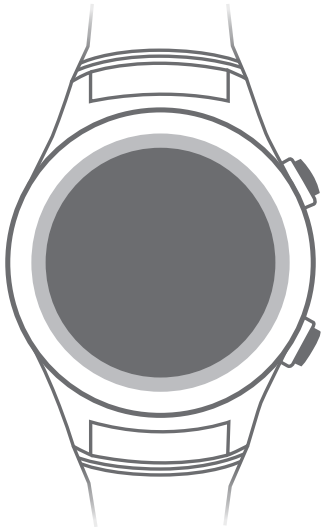


Sujete la correa

Ayuda

Escanee el código QR o acceda a **Huawei Wear > Ayuda (Huawei Wear > Help)** para obtener más información acerca de HUAWEI WATCH 2.

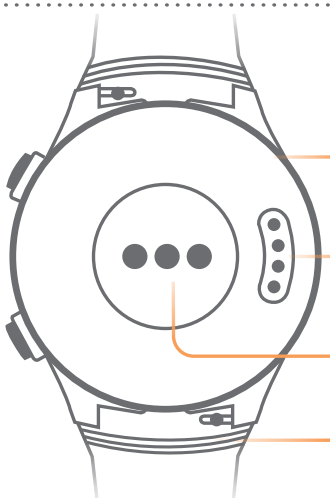
1. Aspeto



Botão para ligar/desligar

Prima continuamente o botão para ligar/desligar para ligar o relógio. Toque no ícone de energia no ecrã do relógio e selecione **Definições (Settings) > Sistema (System) > Desligar (Power off)**.

Botão multifunções



Microfone

Porta de carregamento

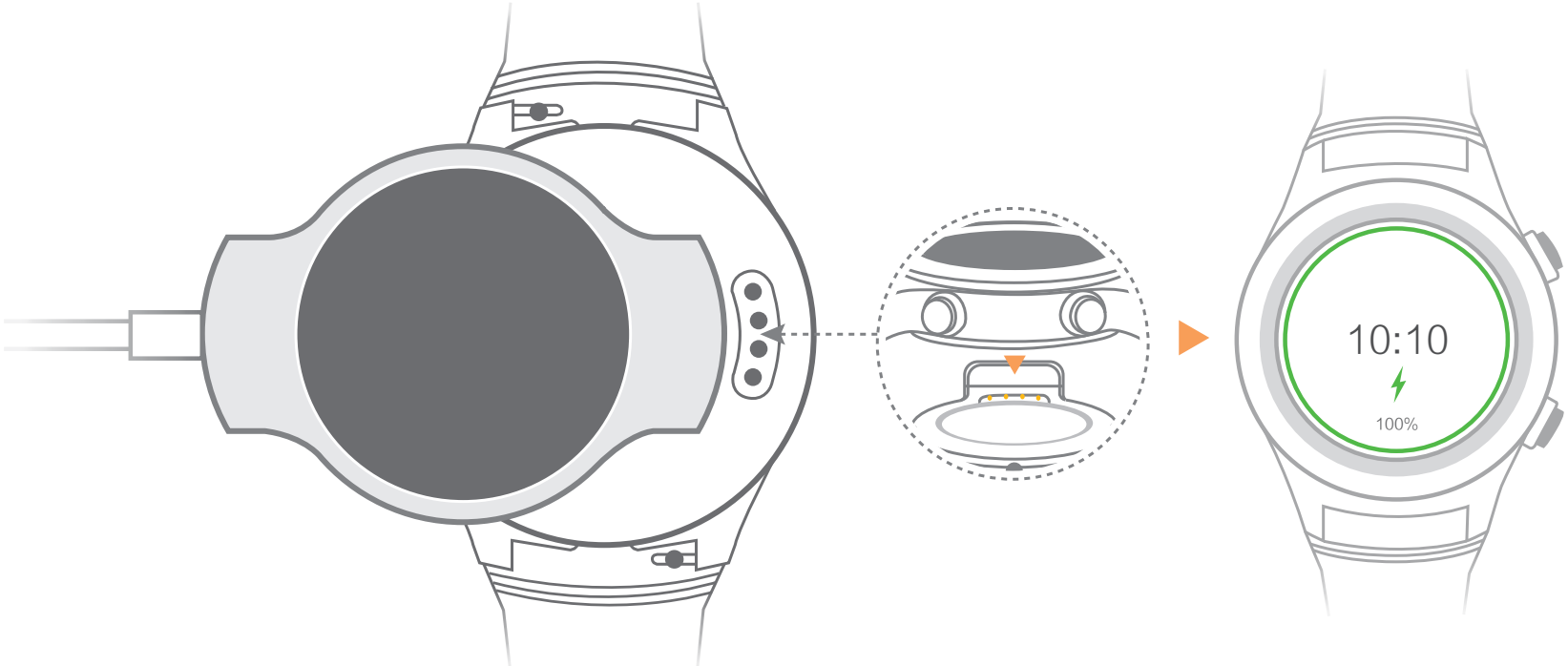
Sensor de ritmo cardíaco

Altifalante

Todos os materiais utilizados neste dispositivo foram submetidos a uma rigorosa análise. Se sentir desconforto ao utilizar este relógio, retire-o do pulso e consulte o seu médico.

2. Carregamento

Alinhe e ligue a porta de carregamento com os ímanes do suporte de carregamento.
Pode visualizar o nível de carga da bateria no ecrã do relógio.



Certifique-se de que a porta de carregamento está seca e limpa antes de proceder ao carregamento para não danificar os ímanes devido à humidade.

3. Gestos operacionais comuns

Pode premir os dois botões laterais e tocar ou percorrer o ecrã do relógio.

Botão para ligar/ desligar	Premir: abre a lista de aplicações e retrocede para o ecrã inicial. Premir continuamente: abre o serviço de voz.
Botão multifunções	Premir: abre a aplicação **Exercício (Workout)** quando o ecrã está ligado. Premir duas vezes: abre a aplicação de pagamento.
Tocar	Seleciona e confirma.
Percorrer para cima	Apresenta as informações do cartão.
Percorrer para baixo	Apresenta os menus de atalho. Oculta um cartão.
Percorrer de margem a margem	Acede à lista de ecrãs do relógio.
Percorrer para a direita	Regressa ao ecrã anterior.

4. Emparelhamento com o telemóvel via *Bluetooth*®

1. Ligue o relógio e selecione o idioma.
2. No seu telemóvel ou tablet, transfira a aplicação **Android Wear™** a partir do **Google Play™** ou da **App Store.**

Android Wear

3. Siga as instruções da aplicação no ecrã para emparelhar o relógio com o seu telemóvel ou tablet. Após estes estarem emparelhados, percorra o ecrã do relógio para aprender gestos comuns.

Um relógio apenas pode ser emparelhado com um telemóvel. Desemparelhe o telemóvel atual se pretender emparelhar o seu relógio com outro telemóvel. O seu relógio será reposto com as definições de fábrica e todos os dados serão apagados após o desemparelhamento.
Necessita de um telemóvel com Android™ 4.3+ ou iOS™ 8.2+. As funcionalidades suportadas poderão variar entre os sistemas Android e iOS.
Visite g.co/WearCheck no seu telemóvel para verificar se o mesmo é compatível.

5. Aplicações essenciais

Os utilizadores Android podem transferir as aplicações **Huawei Wear** e **Huawei Health** a partir da loja de aplicações para uma melhor utilização do relógio.

Huawei Wear

Huawei Wear ajuda-o a gerir o seu relógio. Versões diferentes suportam funções diferentes.

	Edição Bluetooth	Edição SIM	Edição eSIM
Gerir o relógio	√	√	√
Ativar o eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health mede os seus movimentos e o ritmo cardíaco em detalhe e cria um plano de exercício personalizado.

Pode transferir a aplicação **Huawei Wear** no seu dispositivo iOS mas neste momento não poderá utilizar esta aplicação para gerir o seu relógio. A aplicação **Huawei Health** não é suportada em dispositivos iOS.

6. Funções

Notificações

O seu relógio vibra ao apresentar-lhe um lembrete. Levante o punho para lê-lo. Para algumas notificações, percorra a notificação para responder à mensagem ou ligar novamente.

Saúde e bem-estar

O seu relógio identifica e mede os seus movimentos diários de forma inteligente e precisa. Pode também ativar a aplicação **Exercício (Workout)** para que lhe seja apresentado um assistente de exercício.

Coloque o seu relógio corretamente para que este se adapte confortavelmente ao seu pulso. O relógio mede o seu ritmo cardíaco ao longo do dia e aciona um alarme ao detetar um ritmo cardíaco anormal durante o exercício.

Os dados do relógio não devem ser utilizados para fins médicos.

Serviço de voz

Levante o pulso e diga "Ok Google" para acionar comandos de voz. Percorra para cima no ecrã para mais comandos de voz.

Comunicação

Pode ver facilmente quem lhe está a ligar e responder através do relógio,

As versões com Bluetooth apenas podem efetuar chamadas telefónicas após o emparelhamento com o telemóvel. As versões com SIM e eSIM podem efetuar chamadas telefónicas mesmo quando o telemóvel e o relógio não estão emparelhados.

Pagamento rápido

Ligue o seu relógio e efetue pagamentos rápidos através de NFC ligando o relógio ao terminal de pagamento.

7. Mais informações

Ajustar, apertar e retirar a bracelete

Ajuste a bracelete ao seu pulso. Para apertar ou retirar a bracelete, leia as instruções seguintes.

Puxe cuidadosamente a bracelete para certificar-se de que esta se encontra corretamente apertada.

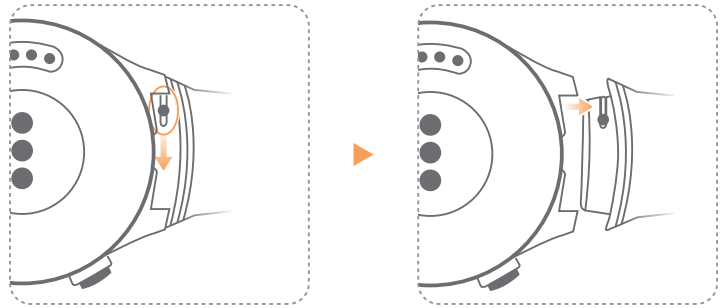
Braceletes

As braceletes estão disponíveis numa variedade de cores, estilos e materiais. Para adquirir a sua, contacte os fabricantes.

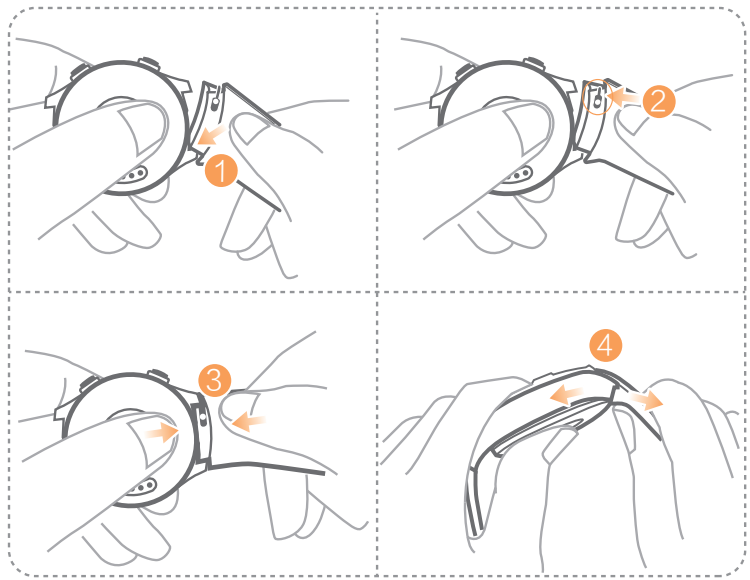
Manutenção

Pode usar o seu relógio ao lavar as mãos ou em dias de chuva mas enxugue-o se este tiver estado em contacto com água. Não molhe as partes em pele.

Não o utilize ao lavar veículos, nadar, mergulhar ou no duche.



Retire a bracelete

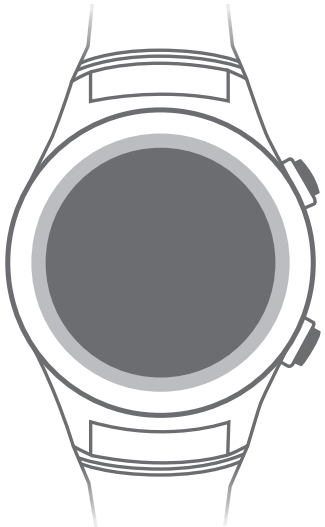


Aperte a bracelete

Ajuda

Leia o código QR ou aceda a **Huawei Wear > Ajuda (Huawei Wear > Help)** para obter mais informações sobre o HUAWEI WATCH 2.

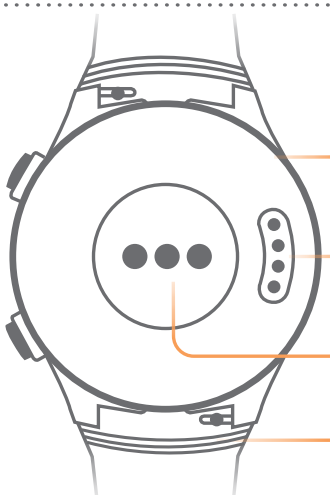
1. Uiterlijk



Aan/uit-knop

Druk op de aan/uit-knop en houd deze ingedrukt totdat uw horloge inschakelt.
Raak het stroompictogram aan op het scherm en kies **Instellingen (Settings)** > **Systeem (System)** > **Uitschakelen (Power off)**.

Multifunctieknop



Microfoon

Oplaadpoort

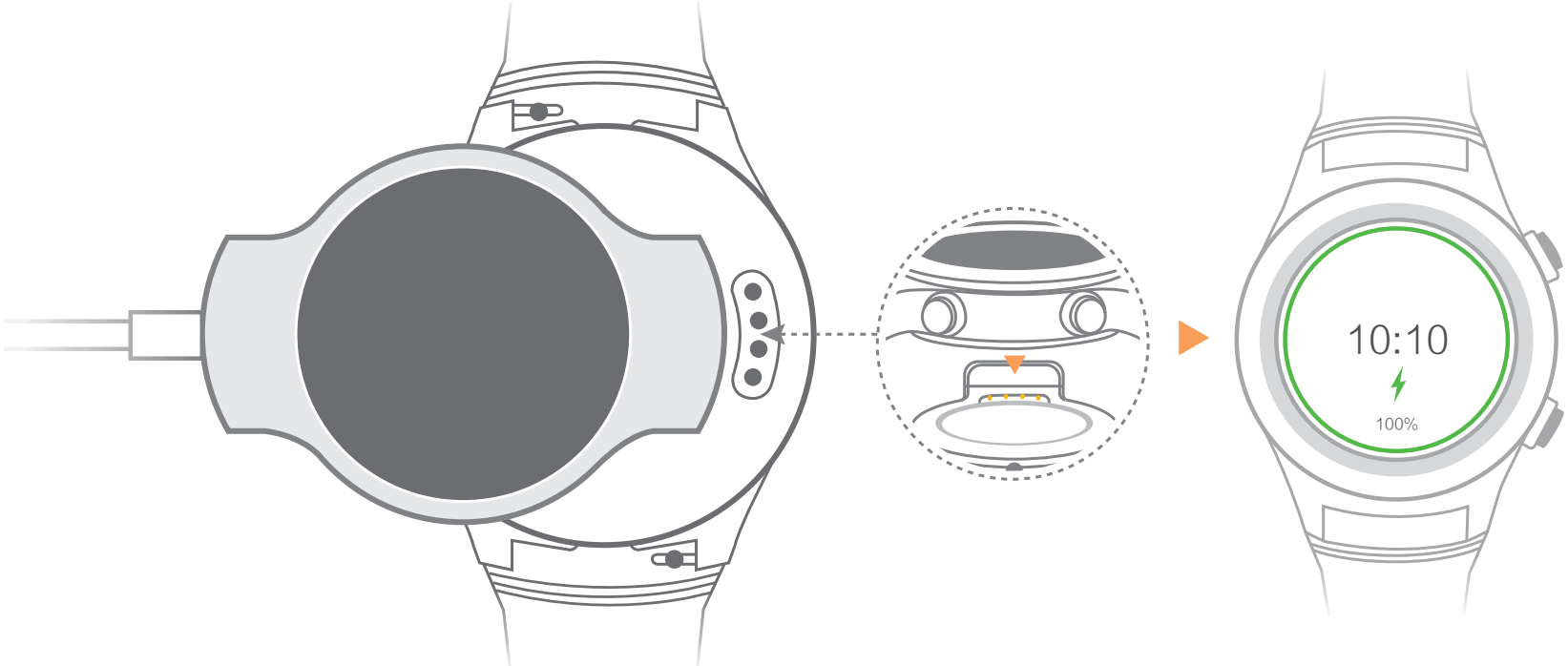
Hartslagsensor

Luidspreker

Alle materialen die gebruikt zijn in dit apparaat zijn grondig geëvalueerd. Als u tijdens het dragen van het apparaat last krijgt van ongemakken, stop dan met het gebruik ervan en raadpleeg een arts.

2. Opladen

Breng de oplaadpoort en de magneten van de oplaadhouder op één lijn en koppel ze aan elkaar. U kunt het batterijniveau zien op het horlogescherm.



Zorg ervoor dat de oplaadpoort droog en schoon is vóór het opladen om te voorkomen dat de magneten beschadigd raken door vocht.

3. Algemene bedieningsgebaren

U kunt op de twee zijknoppen drukken en het horlogescherm aanraken of erover vegen.

Aan/uit-knop	Drukken: openen van de lijst van apps / terugkeren naar het startscherm. Drukken en ingedrukt houden: openen van de spraakservice.
Multifunctieknop	Drukken: openen van de **Oefening (Workout)** app als het scherm actief is. Tweemaal drukken: openen van de betalingsapp.
Aanraken	Kiezen en bevestigen.
Omhoog vegen	Kaartinformatie bekijken.
Omlaag vegen	Snelkoppelingenmenu's bekijken. Een kaart verbergen.
Van rand tot rand vegen	Lijst met horlogeschermen.
Naar rechts vegen	Terugkeren naar het vorige scherm.

4. Uw telefoon koppelen via *Bluetooth*®

1. Schakel uw horloge in en selecteer de taal.
2. Download de **Android Wear**™ app op uw telefoon of tablet via Google Play™ of de App Store.

Android Wear

3. Volg de scherminstructies van de app om uw horloge met uw telefoon of tablet te koppelen. Nadat ze zijn gekoppeld, kunt u over het horlogescherm vegen om de veelvoorkomende gebaren te leren.

Een horloge kan alleen worden gekoppeld met één telefoon. Ontkoppel de huidige telefoon als u uw horloge met een andere telefoon wilt koppelen. Uw horloge zal na het ontkoppelen worden hersteld naar de fabrieksinstellingen en alle gegevens zullen worden gewist.

Een telefoon met Android™ 4.3+ of iOS™ 8.2+ is vereist. Ondersteunde functies kunnen verschillen tussen Android en iOS.

Ga op uw telefoon naar g.co/WearCheck om te zien of deze compatibel is.

5. Relevante apps

Android-gebruikers kunnen **Huawei Wear** en **Huawei Health** downloaden via de appstore voor meer mogelijkheden van het horloge.

Huawei Wear

Huawei Wear helpt u bij het beheren van uw horloge. Verschillende versies ondersteunen verschillende functies.

	Bluetooth-versie	SIM-editie	eSIM-editie
Uw horloge beheren	√	√	√
Inschakelen van de eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health Meet nauwkeurig uw bewegingen en hartslag, en stelt een persoonlijk trainingsplan op.

U kunt de **Huawei Wear** app downloaden op uw iOS-apparaat, maar u kunt momenteel geen gebruik maken van deze app om uw horloge te beheren. **Huawei Health** wordt niet ondersteund op iOS-apparaten.

6. Functies

Meldingen

Uw horloge zal trillen bij een melding. Doe uw pols omhoog om het te lezen. Bij sommige meldingen kunt u de melding vegen om te reageren op het bericht of terug te bellen.

Gezondheid en fitness

Uw horloge identificeert en meet uw dagelijkse bewegingen op intelligente en nauwkeurige wijze. U kunt ook de **Oefening (Workout)** app gebruiken voor een persoonlijke fitnesstrainer.

Draag uw horloge op een correct manier zodat het comfortabel om uw pols zit. Uw horloge meet uw hartslag gedurende de dag en geeft een alarm bij een ongewone hartslag tijdens uw oefening.

De gegevens van het horloge kunnen niet worden gebruikt als basis voor medische doeleinden.

Spraakservice

Beweeg uw pols omhoog en zeg "Ok Google" om spraakopdrachten uit te voeren. Veeg omhoog op het scherm voor meer spraakopdrachten.

Communicatie

Het is gemakkelijk om te zien wie er belt en om te beantwoorden vanaf uw horloge.

Er kan alleen worden gebeld met Bluetooth-versies nadat ze zijn gekoppeld met uw telefoon. Er kan alleen worden gebeld met SIM- en eSIM-versies wanneer uw telefoon en uw horloge niet zijn gekoppeld.

Snel betalen

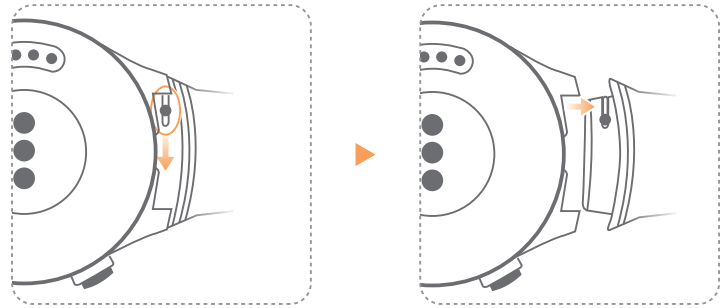
Schakel uw horloge in en voer snelle betalingen uit via NFC door uw horloge te verbinden met de betaalterminal.

7. Meer informatie

Verstellen, bevestigen en verwijderen van uw band

Stel de riem in naar gelang uw polsgrootte. Raadpleeg de volgende instructies voor het bevestigen of verwijderen van de band.

Trek de band voorzichtig aan om er zeker van de zijn dat deze goed vast zit.



Verwijderen van de band

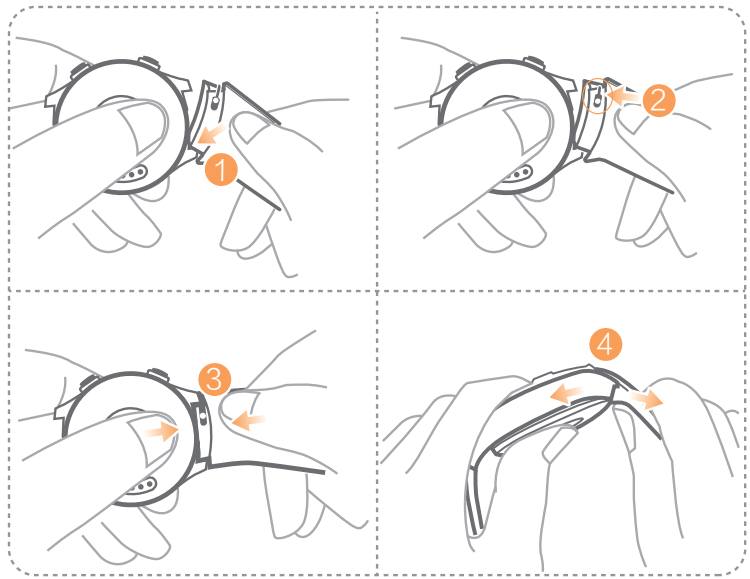
Banden

Banden zijn verkrijgbaar in vele kleuren, modellen en materialen. Neem contact op met een verkooppunt voor meer informatie.

Onderhoud

U kunt uw horloge dragen wanneer u uw handen wast of in de regen loopt, maar droog het wel af als het in contact komt met water. Houd leren accessoires droog.

Draag het horloge niet tijdens het autowassen, zwemmen, (diepzee) duiken of douchen.

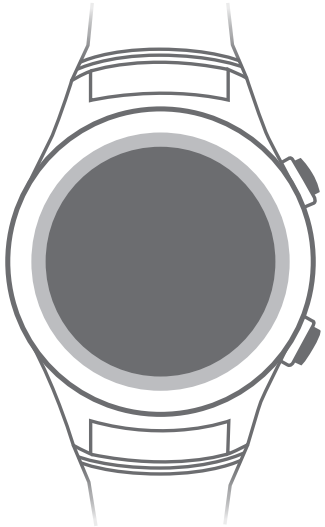


Bevestigen van de band

Hulp

Scan de QR-code of ga naar **Huawei Wear** > **Hulp** (**Huawei Wear** > **Help**) voor meer informatie over HUAWEI WATCH 2 .

1. Εμφάνιση

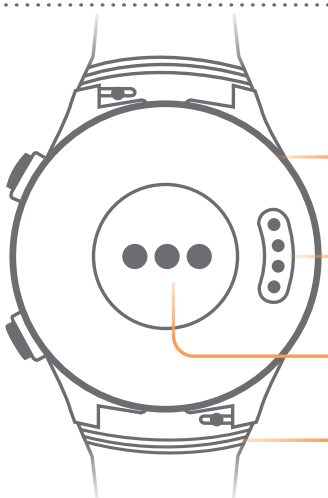


Κουμπί λειτουργίας

Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας ωσότου ενεργοποιηθεί το ρολόι σας.

Αγγίξτε το εικονίδιο λειτουργίας στην οθόνη του ρολογιού και επιλέξτε **Ρυθμίσεις (Settings)> Σύστημα (System)> Απενεργοποίηση (Power off)**.

Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών



Μικρόφωνο

Θύρα φόρτισης

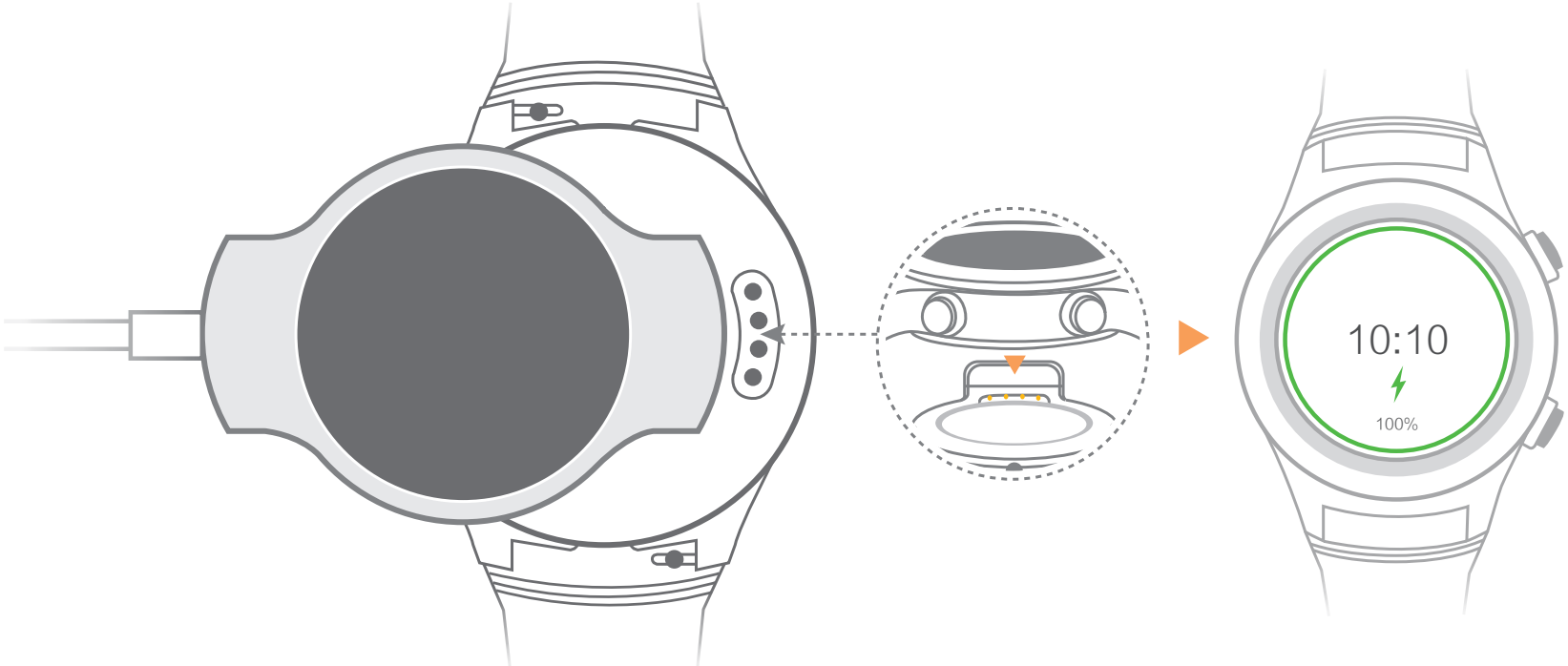
Αισθητήρας καρδιακού ρυθμού

Ηχείο

Κάθε υλικό που χρησιμοποιείται στη συγκεκριμένη συσκευή έχει υποβληθεί σε διεξοδική αξιολόγηση. Αν νιώσετε δυσφορία την ώρα που φοράτε το ρολόι, πάψτε να το χρησιμοποιείτε και συμβουλευτείτε γιατρό.

2. Φόρτιση

Ευθυγραμμίστε και προσαρτήστε τη θύρα φόρτισης στους μαγνήτες της βάσης φόρτισης. Μπορείτε να δείτε το επίπεδο της ισχύος της μπαταρίας στην οθόνη του ρολογιού.



Προτού φορτίσετε το ρολόι, βεβαιωθείτε ότι η θύρα φόρτισης είναι στεγνή και καθαρή για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο να πάθουν ζημιά οι μαγνήτες λόγω υγρασίας.

3. Συνήθεις χειρονομίες λειτουργίας

Μπορείτε να πιέσετε τα δύο πλαϊνά κουμπιά και να αγγίξετε ή να σαρώσετε με τα δάχτυλά σας την οθόνη του ρολογιού σας.

Κουμπί λειτουργίας	Αν το πιέσετε: Ανοίγετε τη λίστα των εφαρμογών και επιστρέφετε στην αρχική οθόνη. Αν το πιέσετε παρατεταμένα: Ανοίγετε τη φωνητική υπηρεσία.
Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών	Αν το πιέσετε: Ανοίγετε την εφαρμογή **Άθληση (Workout)** όταν είναι ενεργή η οθόνη. Αν το πιέσετε δύο φορές: Ανοίγετε την εφαρμογή πληρωμών.
Αν το αγγίξετε	Επιλέγετε δυνατότητες και τις επιβεβαιώνετε.
Σάρωση προς τα επάνω	Επιτρέπει την προβολή πληροφοριών για τις κάρτες.
Σάρωση προς τα κάτω	Επιτρέπει την προβολή των μενού συντομεύσεων. Επιτρέπει την απόκρυψη κάποιας κάρτας.
Σάρωση από το ένα άκρο ως το άλλο	Επιτρέπει την είσοδο στη λίστα στην οθόνη του ρολογιού.
Σάρωση προς τα δεξιά	Επιτρέπει την επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

4. Ζεύξη με το τηλέφωνό σας μέσω *Bluetooth*®

1. Ενεργοποιήστε το ρολόι σας και επιλέξτε τη γλώσσα.
2. Προχωρήστε στη λήψη της εφαρμογής **Android Wear™** στο τηλέφωνο ή στο tablet σας μέσω της υπηρεσίας Google Play™ ή App Store.

Android Wear

3. Για τη ζεύξη του ρολογιού σας με το τηλέφωνο ή το tablet σας ακολουθήστε τις οδηγίες που θα παρουσιαστούν στην οθόνη της εφαρμογής. Μόλις ολοκληρωθεί η ζεύξη τους, μετακινήστε το δάχτυλό σας στην οθόνη του ρολογιού σας για να μάθετε συνήθεις χειρονομίες.

Η ζεύξη ενός ρολογιού είναι εφικτή μόνο με ένα τηλέφωνο. Αν θέλετε να προχωρήσετε στη ζεύξη του ρολογιού σας με κάποιο άλλο τηλέφωνο, καταργήστε τη ζεύξη του τρέχοντος τηλεφώνου. Προτού καταργηθεί η ζεύξη, θα γίνει επαναφορά του ρολογιού σας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του και απαλοιφή όλων των δεδομένων.
Απαιτείται τηλέφωνο με λειτουργικό σύστημα Android™ 4.3+ ή iOS™ 8.2+. Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες ενδέχεται να ποικίλλουν μεταξύ Android και iOS.
Για να δείτε αν το τηλέφωνό σας είναι συμβατό, χρησιμοποιήστε το για να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα g.co/WearCheck.

5. Σχετικές εφαρμογές

Οι χρήστες Android μπορούν να προχωρήσουν στη λήψη των εφαρμογών **Huawei Wear** και **Huawei Health** μέσω της υπηρεσίας App Store που τους βοηθούν να χρησιμοποιούν καλύτερα το ρολόι.

Huawei Wear

Huawei Wear είναι η εφαρμογή που σας βοηθά στη διαχείριση του ρολογιού σας. Κάθε διαφορετική έκδοση υποστηρίζει και διαφορετικές λειτουργίες.

	Έκδοση με Bluetooth	Έκδοση με SIM	Έκδοση με eSIM
Διαχείριση του ρολογιού σας	√	√	√
Ενεργοποίηση της eSIM	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health είναι η εφαρμογή που μετρά λεπτομερώς τις κινήσεις σας και τους παλμούς της καρδιάς σας και σχεδιάζει ένα πρόγραμμα άθλησης ειδικά για εσάς.

Μπορείτε να προχωρήσετε στη λήψη της εφαρμογής **Huawei Wear** στη συσκευή σας iOS, αλλά προς το παρόν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εν λόγω εφαρμογή για τη διαχείριση του τηλεφώνου σας. Η εφαρμογή **Huawei Health** δεν υποστηρίζεται σε συσκευές iOS.

6. Λειτουργίες

Ειδοποιήσεις

Το ρολόι σας θα δονείται όποτε πρόκειται να σας παρουσιάσει μια υπενθύμιση. Σηκώστε τον καρπό σας για να τη διαβάσετε. Υπάρχουν ορισμένες ειδοποιήσεις που πρέπει να τις σαρώσετε για να απαντήσετε στο μήνυμα ή να προχωρήσετε σε επιστροφή της κλήσης.

Υγεία και ευεξία

Το ρολόι σας αναγνωρίζει και μετρά έξυπνα και με ακρίβεια τις κινήσεις σας όλη την ημέρα. Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε την εφαρμογή **Άθληση (Workout)** για να γυμνάζεστε παίρνοντας τις κατάλληλες οδηγίες.

Φορέστε το ρολόι σας όπως πρέπει για να εφαρμόζει καλά στον καρπό σας. Το ρολόι σας μετρά τον καρδιακό ρυθμό σας όλη την ημέρα και σημαίνει συναγερμό κάθε φορά που δεν είναι φυσιολογικοί οι παλμοί της καρδιάς σας στη διάρκεια της άθλησης.

Τα δεδομένα από το ρολόι δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως βάση για ιατρικούς σκοπούς.

Φωνητική υπηρεσία

Σηκώστε τον καρπό σας και πείτε «Ok Google» για εκκίνηση των φωνητικών εντολών. Για περισσότερες φωνητικές εντολές σαρώστε προς τα επάνω την οθόνη με το δάχτυλό σας.

Επικοινωνία

Είναι εύκολο να δείτε ποιος σας καλεί και να απαντήσετε από το ρολόι σας.

Στις εκδόσεις με Bluetooth μπορείτε να κάνετε τηλεφωνικές κλήσεις μόνο μετά τη ζεύξη με το τηλέφωνό σας. Στις εκδόσεις με SIM και eSIM μπορείτε να κάνετε τηλεφωνικές κλήσεις ακόμη και χωρίς ζεύξη του τηλεφώνου σας με το ρολόι σας.

Γρήγορη πληρωμή

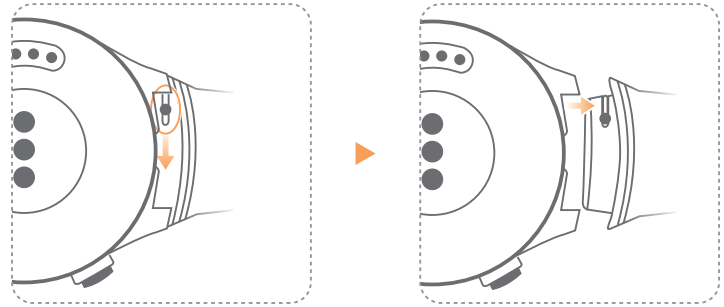
Ενεργοποιήστε το ρολόι σας και κάντε γρήγορες πληρωμές μέσω της δυνατότητας επικοινωνίας κοντινού πεδίου (NFC) προσαρτώντας το στο τερματικό πληρωμών.

7. Περισσότερες πληροφορίες

Πώς θα ρυθμίσετε, θα στερεώσετε και θα αφαιρέσετε το λουράκι σας

Ρυθμίστε το λουράκι σας με βάση το μέγεθος του καρπού σας. Για να μάθετε τι πρέπει να κάνετε για να στερεώσετε ή να αφαιρέσετε το λουράκι σας, ανατρέξτε στις οδηγίες που ακολουθούν.

Τραβήξτε απαλά το λουράκι για να βεβαιωθείτε ότι το έχετε στερεώσει όπως πρέπει.



Πώς θα αφαιρέσετε το λουράκι

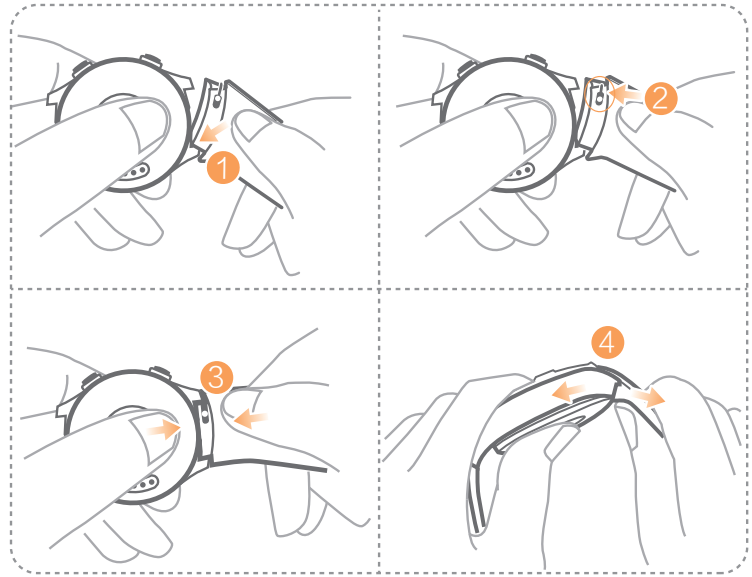
Λουράκια

Υπάρχουν διαθέσιμα λουράκια με ποικιλία χρωμάτων, στιλ και υλικών. Για να αγοράσετε ένα λουράκι, αποταθείτε σε καταστήματα λιανικής πώλησης.

Συντήρηση

Μπορείτε να φοράτε το ρολόι σας την ώρα που πλένετε τα χέρια σας ή όταν βρέχει, αλλά πρέπει να το σκουπίσετε για να στεγνώσει αν βραχεί. Φροντίστε να είναι πάντα στεγνά τα δερμάτινα εξαρτήματα.

Μην το φοράτε όταν πρόκειται να πλύνετε το αυτοκίνητο, να κολυμπήσετε, να κάνετε βουτιές, ελεύθερες καταδύσεις ή ντους.

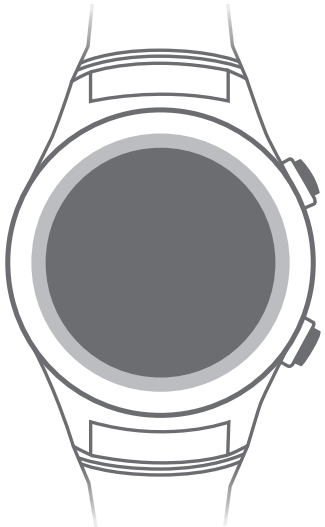


Πώς θα στερεώσετε το λουράκι

Βοήθεια

Σαρώστε τον κωδικό QR ή αποκτήστε πρόσβαση στις επιλογές **Huawei Wear > Βοήθεια (Help)** αν θέλετε να μάθετε περισσότερα πράγματα για το HUAWEI WATCH 2.

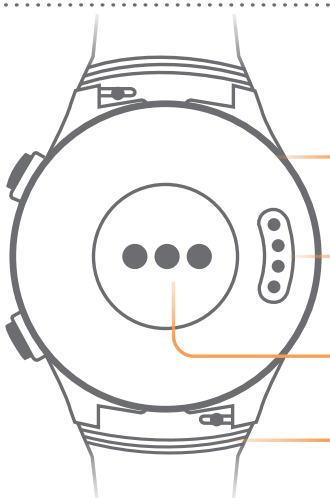
1. Izskats



Barošanas poga

Nospiediet un turiet barošanas pogu, līdz rokas pulkstenis tiek ieslēgts. Pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas ikonai uz ciparnīcas un izvēlieties **Iestatījumi (Settings)** > **Sistēma (System)** > **Izslēgt (Power off)**.

Vairākfunkciju poga



Mikrofons

Uzlādes pieslēgvieta

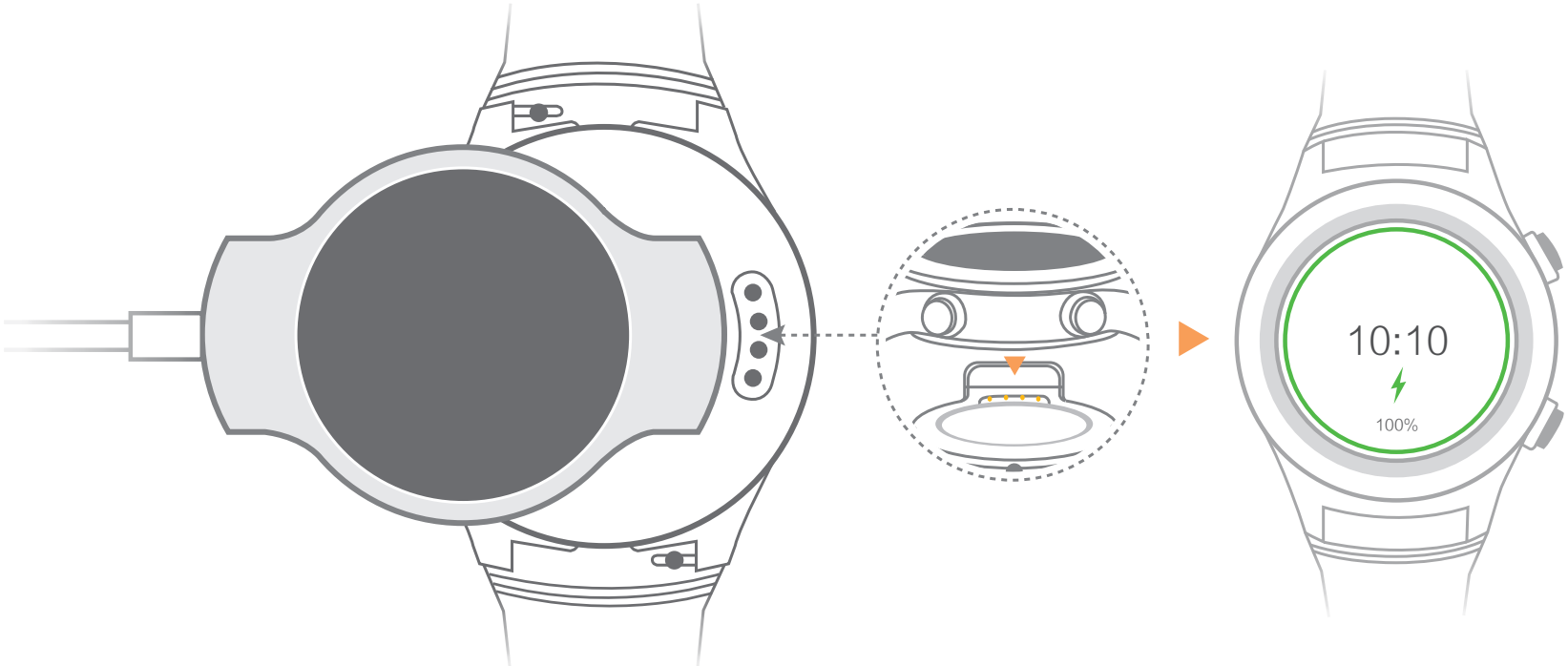
Sirdsdarbības ātruma sensors

Skaļrunis

Visi šajā ierīcē izmantotie materiāli ir rūpīgi pārbaudīti. Ja jūtat diskomfortu ierīces valkāšanas laikā, pārtrauciet rokas pulksteņa lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

2. Notiek uzlāde

Salāgojiet un pievienojiet uzlādes pieslēgvietu uzlādes ligzdas magnētiem. Varat skatīt akumulatora uzlādes līmeni rokas pulksteņa ciparnīcā.



Pirms uzlādes pārliecinieties, ka uzlādes pieslēgvieta ir sausa un tīra, lai nepieļautu mitruma izraisītus magnētu bojājumus.

3. Bieži lietoti vadības žesti

Varat nospiest abas sānu pogas un pieskarties vai pavilkt ekrānā.

Barošanas poga	Nospiediet: Atveriet programmu sarakstu un atgriezieties sākuma ekrānā. Nospiediet un turiet: Atveriet balss pakalpojumu.
Vairākfunkciju poga	Nospiediet: Atveriet programmu **Treniņš (Workout)**, kad ekrāns ir ieslēgts. Divreiz nospiediet: Atveriet maksājumu programmu.
Pieskarieties	Izvēlieties un apstipriniet.
Vilkt uz augšu	Skatiet kartītes informāciju.
Vilkt uz leju	Skatiet īsceļu izvēlnes. Paslēpiet kartīti.
Pavilkt no malas līdz malai	Ievadiet ciparnīcas sarakstu.
Vilkt pa labi	Atgriezieties iepriekšējā ekrānā.

4. Savienošana pārī ar tālruni, izmantojot *Bluetooth*®

1. Ieslēdziet rokas pulksteni un atlasiet valodu.
2. Tālrunī vai planšetdatorā lejupielādējiet programmu Android Wear™ no pakalpojuma Google Play™ vai App Store.

Android Wear

3. Izpildiet programmas ekrānā redzamos norādījumus, lai savienotu pārī rokas pulksteni ar tālruni vai planšetdatoru. Kad tie ir savienoti pārī, velciet rokas pulksteņa ciparnīcā, lai apgūtu bieži lietotus žestus.

Vienu rokas pulksteni var savienot pārī tikai ar vienu tālruni. Atvienojiet pašreizējo tālruni, ja vēlaties savienot rokas pulksteni pārī ar citu tālruni. Pēc atvienošanas rokas pulkstenī tiks atjaunoti rūpnīcas iestatījumi, un visi dati tiks dzēsti.
Ir nepieciešams tālrunis, kurā darbojas sistēma Android™ 4.3+ vai iOS™ 8.2+. Atbalstītās funkcijas var atšķirties starp Android un iOS.
Lai noskaidrotu, vai tālrunis ir saderīgs, tālrunī apmeklējiet adresi g.co/WearCheck.

5. Saistītās programmas

Lai optimāli izmantotu rokas pulksteni, Android lietotāji var lejupielādēt programmas **Huawei Wear** un **Huawei Health** no programmu veikala.

Huawei Wear

Huawei Wear palīdz pārvaldīt rokas pulksteni. Dažādās versijās tiek atbalstītas dažādas funkcijas.

	Bluetooth izdevums	SIM izdevums	eSIM izdevums
Pulksteņa pārvaldība	√	√	√
eSIM iespējošana	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health detalizēti mēra jūsu kustības un sirdsdarbības ātrumu un izstrādā personalizētu treniņu plānu.

Jūs varat lejupielādēt programmu **Huawei Wear** savā iOS ierīcē, bet pašlaik šo programmu nevar izmantot rokas pulksteņa pārvaldīšanai. Programma **Huawei Health** iOS ierīcēs netiek atbalstīta.

6. Funkcijas

Paziņojumi

Kad jūsu rokas pulkstenī tiks rādīts atgādinājums, tas ievibrēsies. Paceliet roku, lai to izlasītu. Dažu paziņojumu gadījumā pavelciet paziņojumu, lai atbildētu uz īsziņu vai atzvanītu.

Veselība un sports

Rokas pulkstenis viedi un precīzi identificē un mēra jūsu ikdienas kustības. Varat iespējot arī programmu **Treniņš (Workout)** , lai saņemtu sporta trenera padomus.

Valkājiet rokas pulksteni pareizi, lai tas ērti uzgultu uz rokas. Rokas pulkstenis visu dienu mēra sirdsdarbības ātrumu un brīdina, ja treniņa laikā sirdsdarbības ātrums nav normāls.

Rokas pulksteņa iegūtos datus nevar izmantot medicīniskiem nolūkiem.

Balss pakalpojums

Paceliet plaukstas locītavu un sakiet “Ok Google”, lai palaistu balss komandas. Pavelciet ekrānā uz augšu, lai iegūtu vairāk balss komandu.

Saziņa

Ar rokas pulksteni varat viegli redzēt, kurš zvana, un atbildēt.

Ar Bluetooth versiju tālruņa zvanus var veikt tikai pēc rokas pulksteņa savienošanas pārī ar tālruni. Ar SIM un eSIM versijām tālruņa zvanus var veikt pat tad, ja tālrunis un rokas pulkstenis nav savienots pārī.

Ātrie maksājumi

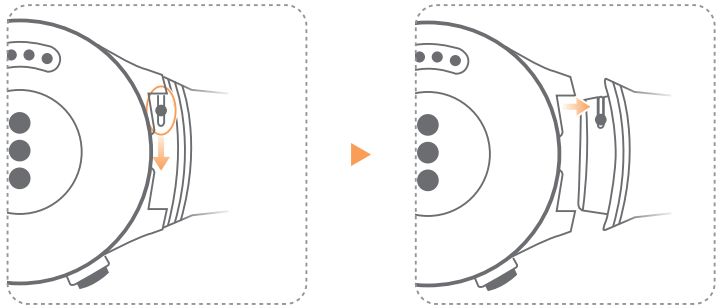
Ieslēdziet rokas pulksteni un izpildiet ātros maksājumus ar NFC, pieliekot rokas pulksteni pie maksājumu termināla.

7. Papildinformācija

Siksnas regulēšana, uzlikšana un noņemšana

Pielāgojiet siksnu atbilstoši rokas izmēram. Lai uzliktu vai noņemtu siksnu, skatiet tālāk minētās instrukcijas.

Viegli pavelciet siksnu, lai pārliecinātos, ka tā ir pareizi nostiprināta.



Siksnas noņemšana

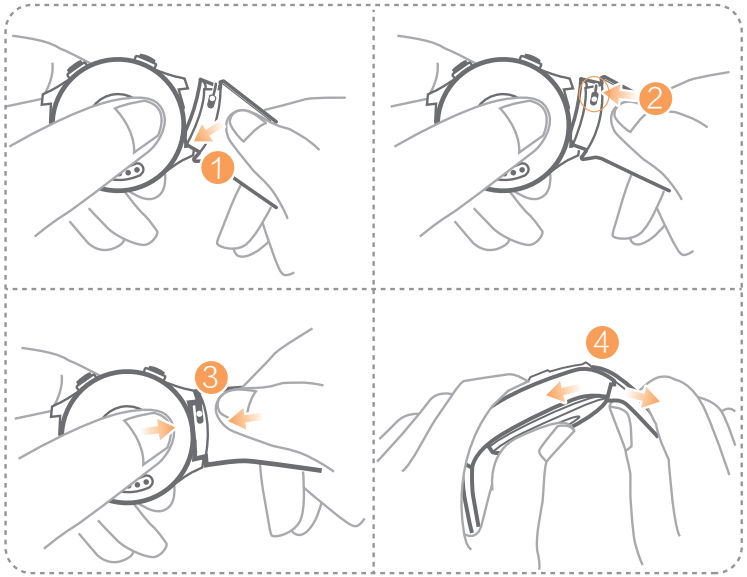
Siksnas

Siksnas ir pieejama dažādās krāsās un stilos, izgatavotas no dažādiem materiāliem. Lai iegādātos siksnu, sazinieties ar mazumtirgotāju.

Uzturēšana

Varat valkāt rokas pulksteni, kamēr mazgājat rokas vai atrodaties lietū, bet noslaukiet to, ja tas nonāk saskarē ar ūdeni. Nodrošiniet, lai no ādas izgatavotās daļas tiktu uzglabātas sausas.

Nevalkājiet to, mazgājot auto, peldoties, nirstot vai mazgājoties dušā.

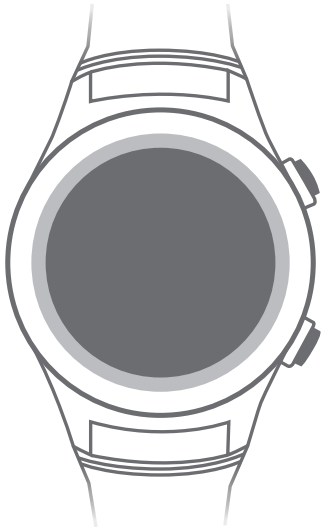


Siksnas uzlikšana

Palīdzība

Skenējiet QR kodu vai piekļūstiet **Huawei Wear** > **Palīdzība (Huawei Wear** > **Help)**, lai uzzinātu vairāk par HUAWEI WATCH 2.

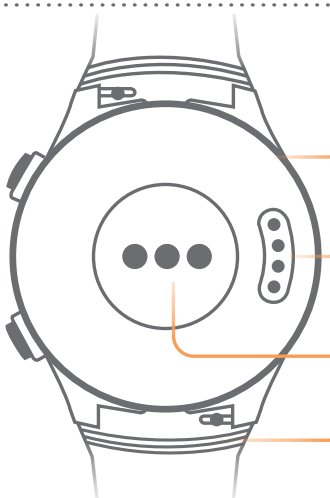
1. Välimus



Toitenupp

Vajutage ja hoidke toitenuppu, kuni kell lülitub sisse.
Puudutage kella numbrilaual olevat toiteikooni ja tehke valikud **Sätted (Settings) > Süsteem (System) > Lülita välja (Power off)**.

Mitmefunktsiooniline nupp



Mikrofon

Laadimisport

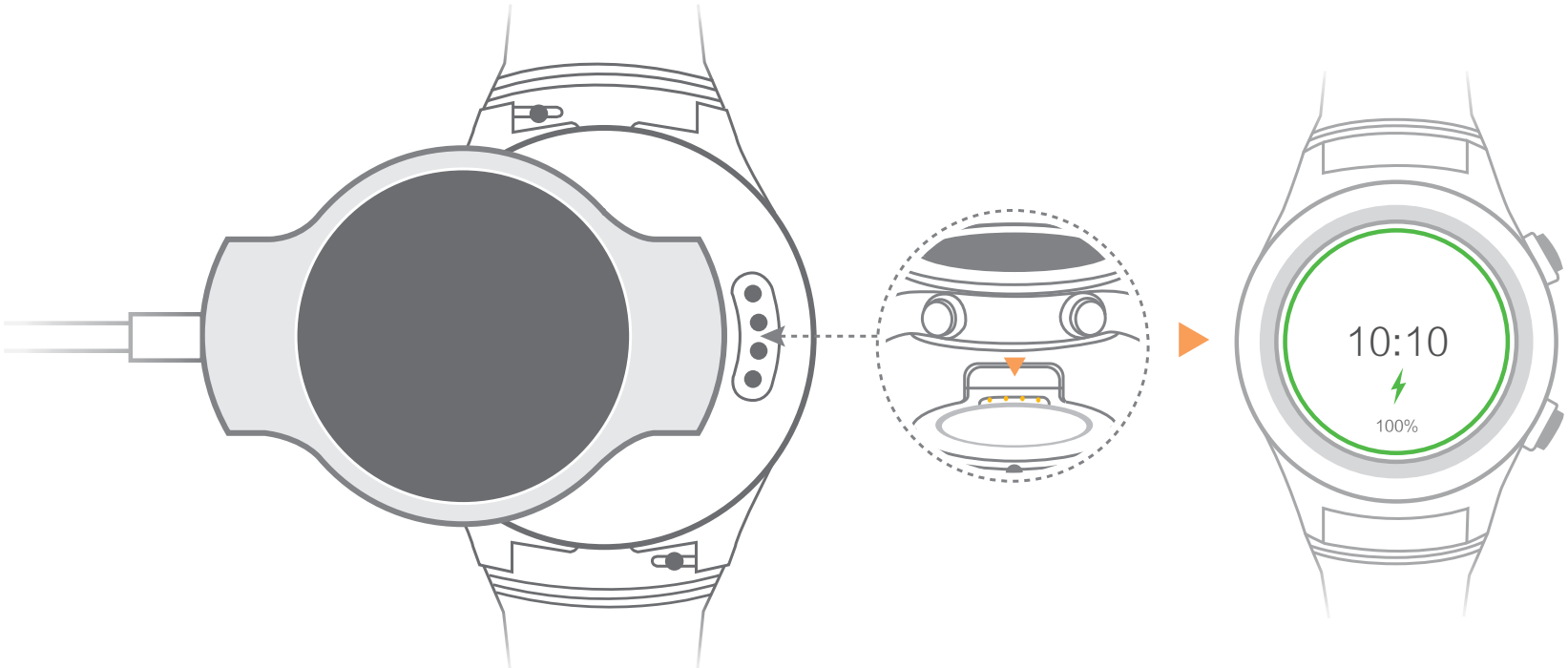
Pulsiandur

Kõlar

Seadmes kasutatud mis tahes materjal läbis ulatusliku hindamise. Juhul kui tunnete kella kandes ebamugavust, katkestage selle kasutamine ja pöörduge arsti poole.

2. Laadimine

Joondage ja kinnitage laadimisport laadimisaluse magnetitega. Aku laetuse taset saate vaadata kella numbrilaualt.



Magnetite niiskusekahjustuse ärahoidmiseks veenduge enne laadimist, et laadimisport oleks kuiv ja puhas.

3. Peamised kasutusliigutused

Saate vajutada kahte külgedel asuvat nuppu ja puudutada või nipsata kella ekraani.

Toitenupp	Vajutamine: saate avada rakenduste loendi ja naasta avakuvale. Vajutamine ja hoidmine: saate avada häälteenuse.
Mitmefunktsiooniline nupp	Vajutamine: kui ekraan on sisse lülitatud, saate avada rakenduse **Treening (Workout)**. Kahekordne vajutamine: saate avada makserakenduse.
Puudutamine	Saate valida ja kinnitada.
Üles nipsamine	Saate vaadata kaarditeavet.
Alla nipsamine	Saate vaadata kiirmenüüsid. Saate kaardi peita.
Ühest servast teise nipsamine	Saate siseneda kella numbrilaua loendisse.
Paremale nipsamine	Saate naasta eelmisele ekraanile.

Telefoniga sidumine *Bluetooth*®-i kaudu

1. Lülitage kell sisse ja valige keel.
2. Laadige rakendus **Android Wear**™ alla veebipoodidest Google Play™ või App Store oma telefoni või tahvelarvutisse.

Android Wear

3. Kella sidumiseks telefoni või tahvelarvutiga järgige rakenduse juhiseid ekraanil. Nipsake pärast sidumist tavapäraste kasutusliigutuste õppimiseks kella numbrilaual.

Ühe kella saab siduda vaid ühe telefoniga. Juhul kui soovite kella teise telefoniga siduda, lahutage see praegusest telefonist. Pärast lahutamist taastatakse kella algsätted ning kõik andmed kustutatakse.
Telefonis peab töötama Android™ 4.3+ või iOS™ 8.2+. Toetatud funktsioonid võivad Androidi ja iOS-i vahel varieeruda.
Minge telefonis aadressile g.co/WearCheck, et näha, kas see ühildub.

5. Asjakohased rakendused

Androidi kasutajad saavad kella funktsioonide paremaks kasutamiseks laadida App Store'ist alla rakendused **Huawei Wear** ja **Huawei Health.**

Huawei Wear

Huawei Wear aitab kella hallata. Eri versioonid toetavad eri funktsioone.

	Bluetoothi versioon	SIM-kaardi versioon	eSIM-kaardi versioon
Kella haldamine	√	√	√
eSIM-kaardi lubamine	/	/	√

Huawei Health

Huawei Health mõõdab üksikasjalikult teie liigutusi ja südamerütmi ning koostab isikliku treeningplaani.

Rakenduse **Huawei Wear** saate alla laadida ka iOS-i seadmele, kuid seda ei saa praegu kella haldamiseks kasutada. Rakendust **Huawei Health** ei toetata iOS-i seadmete jaoks.

6. Funktsioonid

Teavitused

Meeldetuletust tehes kell väriseb. Meeldetuletuse lugemiseks tõstke rannet. Mõne teavituse puhul tuleb seda sõnumile vastamiseks või tagasi helistamiseks nipsata.

Tervis ja sport

Kell tuvastab ja mõõdab teie päeva jooksul tehtud liigutusi arukalt ja täpselt. Samuti saate aktiveerida rakenduse **Treening (Workout)** , mis pakub sporditreeneri võimalust.

Kandke kella õigesti, nii et see istuks mugavalt randmel. Kell mõõdab kogu päeva jooksul teie südamerütmi ja esitab alarmi, kui südamerütmis on treeningu ajal kõrvalekaldeid.

Kella andmeid ei tohi kasutada meditsiinilistel eesmärkidel.

Häälteenus

Tõstke ranne ja öelge häälkäskude käivitamiseks: „OK Google”. Rohkemate häälkäskude jaoks nipsake ekraanil suunaga üles.

Suhtlus

Kella abil on lihtne helistajat näha ja kõnele vastata.

Bluetoothi versioonidelt saab telefonikõnesid teha vaid pärast telefoniga sidumist. SIM-kaardi ja eSIM-kaardi versioonidelt saab telefonikõnesid teha ka juhul, kui kell ei ole telefoniga seotud.

Kiirmakse

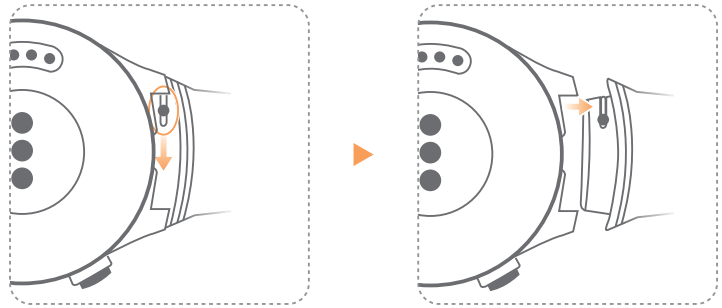
Lülitage kell sisse ja tehke kiirmakseid NFC kaudu, ühendades oma kella makseterminaliga.

7. Lisateave

Rihma reguleerimine, kinnitamine ja eemaldamine

Reguleerige rihm randme suuruse järgi. Järgige rihma kinnitamiseks või eemaldamiseks järgmisi juhiseid.

Tõmmake õrnalt rihma, veendumaks, et olete selle õigesti kinnitanud.



Rihma eemaldamine

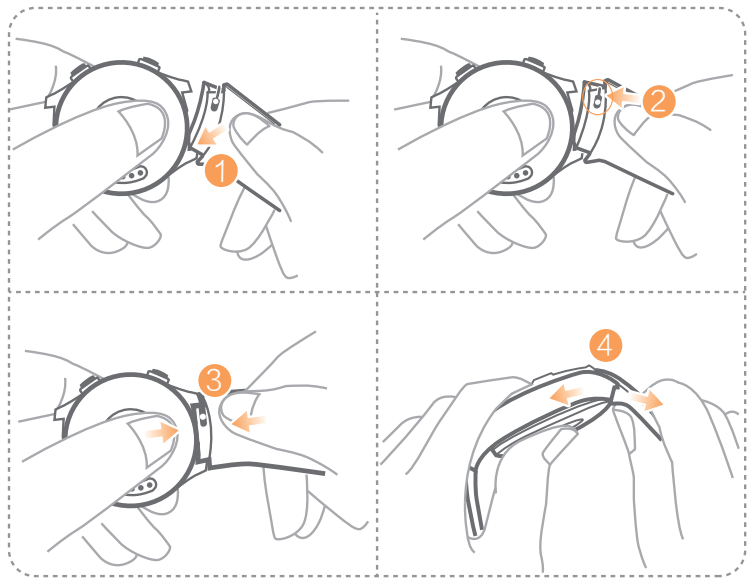
Rihmad

Saadaval on eri värvi, eri stiilis ja materjalides rihmu. Rihma ostmiseks võtke ühendust jaemüüjatega.

Hooldus

Kella saate kanda käsi pestes või vihma käes, kuid pühkige see pärast veega kokkupuutumist kuivaks. Hoidke nahast osad kuivana.

Ärge kandke seda autot pestes, ujudes, sukeldudes ega duši all käies.

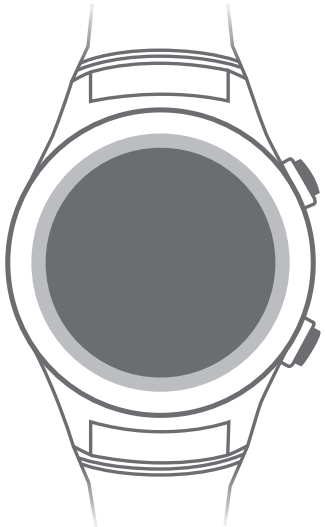


Rihma kinnitamine

Spikker

Skannige QR-kood või minge asukohta **Huawei Wear > Spikker (Huawei Wear > Help)**, et saada toodete HUAWEI WATCH 2 kohta lisateavet.

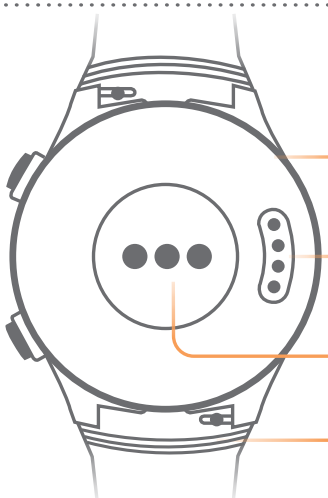
1. Išvaizda



Maitinimo mygtukas

Paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kol laikrodis įsijungs. Palieskite ant ciferblato esančią maitinimo piktogramą ir pasirinkite **Nuostatos („Settings“)** > **Sistema („System“)** > **Išjungimas („Power off“)**.

Daugiafunkcis mygtukas



Mikrofonas

Įkrovimo prievadas

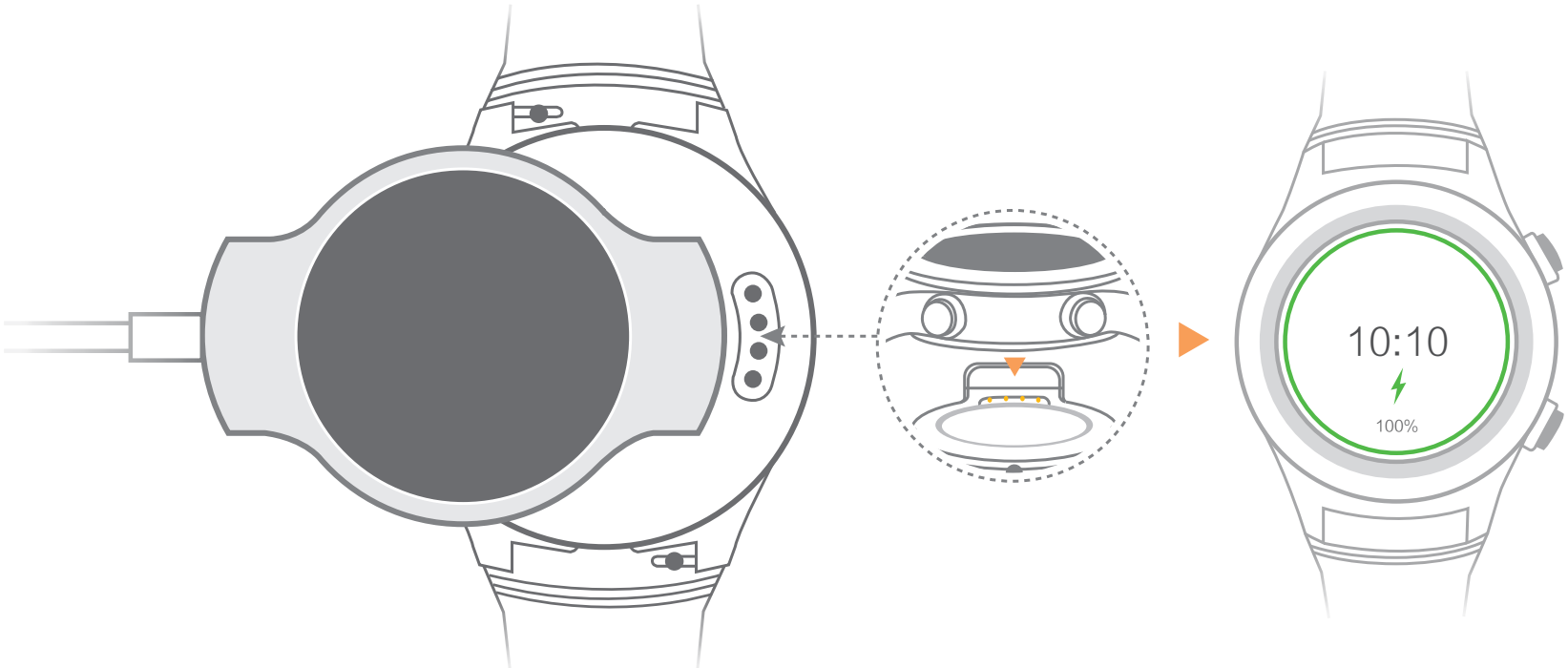
Širdies pulso jutiklis

Garsiakalbis

Kiekviena šiame įrenginyje naudojama medžiaga buvo kruopščiai patikrinta. Jei jį segėdami jaučiate nemalonių pojūčių, laikrodžio nebenaudokite ir pasitarkite su gydytoju.

2. Įkrovimas

Įkrovimo prievadą sulygiuokite su įkrovimo lopšio magnetais ir jį prie jų pridėkite. Akumuliatoriaus įkrovos lygį galite pažiūrėti laikrodžio ciferblate.



Kad drėgmė nesugadintų magnetų, prieš įkraudami laikrodį įsitikinkite, kad krovimo prievadas yra sausas ir švarus.

3. Dažnai naudojami valdymo gestai

Galite paspausti du šoninius mygtukus ir paliesti arba perbraukti laikrodžio ekraną.

Maitinimo mygtukas	Paspaudus. Atidaromas programėlių sąrašas ir grįžtama į pradžios ekraną. Nuspaudus laikant. Atidaroma balso paslauga.
Daugiafunkcis mygtukas	Paspaudus. Kai įjungtas ekranas, atidaroma programėlė **Treniruotė (Workout)**. Dukart paspaudus. Atidaroma mokėjimo programėlė.
Palietimas	Pasirenkama ir patvirtinama.
Perbraukimas aukštyn	Peržiūrima kortelės informacija.
Braukimas žemyn	Peržiūrimi nuorodų meniu. Paslepiama kortelė.
Perbraukimas nuo vieno krašto iki kito	Įeinama į ciferblatų sąrašą.
Perbraukimas dešinėn	Grįžtama į ankstesnį ekraną.

Susiejimas su telefonu per „*Bluetooth*®“

1. Įjunkite laikrodį ir pasirinkite kalbą.
2. Savo telefone ar planšetiniame kompiuteryje iš parduotuvės „Google Play™“ arba „App Store“ atsisiųskite programėlę **Android Wear™**.

„Android Wear“

3. Vykdydami ekrane pateiktas programėlės instrukcijas, laikrodį susiekite su telefonu ar planšetiniu kompiuteriu. Kai jie bus susieti, perbraukite per ciferblatą, kad išmoktumėte įprastus gestus.

Vieną laikrodį galima susieti tik su vienu telefonu. Jei laikrodį norite susieti su kitu telefonu, atsiekite dabartinį telefoną. Laikrodį atsiejus, bus atkurtos jo gamyklinės nuostatos ir išvalyti visi duomenys.
Reikia telefono, kuriame veikia „Android™“ 4.3+ ar naujesnė versija arba „iOS™“ 8.2+ ar naujesnė versija. Sistemose „Android“ ir „iOS“ palaikomos funkcijos gali skirtis.
Telefone atverkite puslapį g.co/WearCheck ir patikrinkite, ar jūsų telefonas dera.

5. Naudingos programėlės

Norėdami geriau išnaudoti savo laikrodį, „Android“ naudotojai programėlių parduotuvėje gali atsisiųsti **Huawei Wear** ir **Huawei Health.**

„Huawei Wear“

„Huawei Wear“ padeda valdyti jūsų laikrodį. Skirtingose versijose palaikomos skirtingos funkcijos.

	„Bluetooth“ versija	SIM versija	eSIM versija
Laikrodžio valdymas	√	√	√
Įgalinta „eSIM“	/	/	√

„Huawei Health“

„Huawei Health“ išsamiai matuoja jūsų judėjimą ir širdies pulsą bei sukuria suasmenintą treniruočių planą.

Programėlę **Huawei Wear** galite atsisiųsti į savo „iOS“ įrenginį, tačiau šiuo metu šia programėle laikrodžio valdyti negalima. **Huawei Health** „iOS“ įrenginiuose nepalaikoma.

6. Funkcijos

Pranešimai

Pateikdamas priminimą laikrodis suvibruos. Norėdami perskaityti, pakelkite riešą. Kai kuriuos pranešimus perbraukus, galima į juos atsakyti arba perskambinti.

Sveikata ir sveikatingumas

Jūsų laikrodis sumaniai ir tiksliai identifikuoja bei matuoja jūsų kasdienį judėjimą. Taip pat galite įjungti programėlę **Treniruotė (Workout)** – galėsite naudoti trenerio funkciją.

Laikrodį segėkite tinkamai, kad jis būtų prigludęs prie riešo. Laikrodis visą dieną matuoja jūsų širdies ritmą ir, jei per treniruotę širdies ritmas tampa neįprastas, apie tai įspėja.

Iš laikrodžio gautų duomenų negalima naudoti medicininiais tikslais.

Balso paslauga

Pakelkite riešą ir ištarkite „Ok Google“, kad paleistumėte balso komandas. Norėdami peržiūrėti daugiau balso komandų, ekrane perbraukite į viršų.

Bendravimas

Laikrodyje lengva matyti, kas skambina, ir atsiliepti.

Įrenginio „Bluetooth“ versijose skambinti galima tik susiejus su telefonu. SIM ir „eSIM“ versijose skambinti galima net tada, kai telefonas ir laikrodis nesusieti.

Greitas mokėjimas

Įjungę laikrodį ir jį pridėję prie mokėjimo terminalo galite greitai sumokėti naudodami NFC.

7. Daugiau informacijos

Dirželio reguliavimas, užsegimas ir nuėmimas

Dirželį sureguliuokite pagal savo riešą. Norėdami dirželį užsegti ar nuimti, žr. tolesnes instrukcijas.

Dirželį atsargiai patraukite, kad įsitikintumėte, jog tinkamai ją užsegėte.

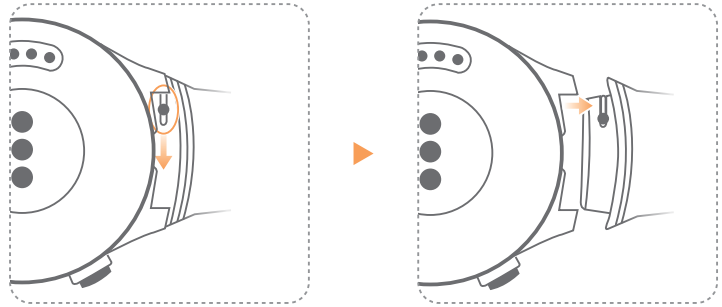
Dirželiai

Dirželiai gali būti įvairių spalvų, stilių ir pagamintos iš įvairių medžiagų. Norėdami jų įsigyti, kreipkitės į pardavėjus.

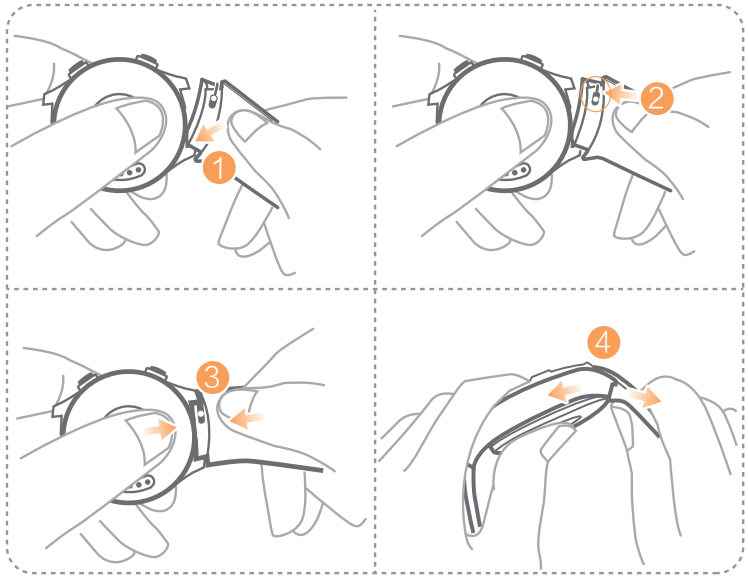
Priežiūra

Laikrodį galite segėti plaudamiesi rankas ar lyjant lietui, tačiau, jei ant laikrodžio patenka vandens, jį nusausinkite. Odines dalis reikia saugoti nuo drėgmės.

Nesegėkite jo plaudami automobilį, plaukiodami, nardydami (su vamzdeliu ar su spec. įranga) ar prausdamiesi duše.



Dirželio nuėmimas



Dirželio užsegimas

Pagalba

Norėdami daugiau sužinoti apie HUAWEI WATCH 2, nuskaitykite QR kodą arba eikite į **Huawei Wear** > **Žinynas** **(Huawei Wear > Help)**.

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. All rights reserved.
Android and Android Wear are trademarks of Google Inc.
This document is for reference only and does not constitute a warranty of any kind, express or implied.
For more information, please visit http://consumer.huawei.com

31508430_01